Environmental Monitoring Report

PUBLIC

#9 Semiannual Report (July–December 2024)
January 2025

Kyrgyz Republic: Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program

Prepared by the Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS) for the Kyrgyz Republic and the Asian Development Bank (ADB).

CURRENCY EQUIVALENTS

(as of 1 January 2025)

Currency Unit	–	som (Som)
Som 1.00	=	$0.012
$1.00	=	Som 86.80

ABBREVIATIONS

ADB	–	Asian Development Bank
AO	–	Aiyl Okmotu
ARIS	–	Agentstvo Razvitya i Investirovanya Soobshestv (Community Development and Investment Agency)
BFM	–	beneficiary feedback mechanism
DED	–	detailed design and cost estimation documentation
GRM	–	grievance redress mechanism
HSE	–	health, safety, and environmental protection
PPE	–	personal protective equipment
RBL	–	results-based lending
SI DWSSD	–	State Institution “Drinking Water Supply and Sewerage Development” under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic
SSEMP	–	site-specific environmental management plan
WSS	–	water supply and sanitation

NOTE

In this report, "$" refers to United States dollars.

Contents

List of annexes

List of tables

List of schemes

List of photos

1 INTRODUCTION

1.1 Preamble

1. This report represents the semiannual environmental monitoring report for the Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program (Project).

2. This report represents the **ninth** semiannual environmental monitoring report under the Project for the period of July–December 2024.

1.2 Headline Information

3. The objective of the Project is inclusive and reliable access to safe water supply and improved sanitation for rural communities in Naryn Region.

4. During the reporting period, an amount at the rate of $3.1 million from the loan and $3.1 million from the grant had been disbursed under the Project. As a result, the amount of $6.2 million was disbursed in total (November - December 2024).

5. **Environment Category.** The safeguards categorization for environment for the result-based lending (RBL) program is Category B. Works under the program will be relatively small and widely spread across the Naryn Region. Due to the small nature of the works, the impacts on environment will be site-specific and limited to construction phase of the project activities.

2 PROJECT DESCRIPTION AND CURRENT ACTIVITIES

2.1 Project Description

6. The proposed ADB assistance contributes to the Government of the Kyrgyz Republic's national development strategy, 2018–2040, goal of clean water and sanitation for all. The government's state (nationwide) program for the water and sanitation sector, the Strategy for the Development of Water Supply and Sewerage Systems in Settlements of the Kyrgyz Republic, 2016–2026, is aimed to improve access to safe and quality water supply and sanitation (WSS) services in all settlements. The government program sets out the strategic and policy framework to develop WSS infrastructure and services, and improve the capacity of government departments, agencies, and operators for the sustainable delivery of WSS services. The focus of ADB's operation is a results-based approach to support the government program to achieve inclusive and reliable access to safe water supply and improved sanitation for rural communities.

7. The government program in expanding access to safe water supply and improved sanitation for rural communities in Naryn Region, as requested by the government. The Project will therefore support infrastructure construction and rehabilitation, backed-up by measures to strengthen the capacity of the Community Development and Investment Agency (ARIS), the implementing agency, operators, and improve the sustainable management of the WSS facilities.

8. ARIS was established by a Decree of the President of the Kyrgyz Republic dated 15 October 2003 in order to deepen measures taken to attract investments to overcome poverty, develop and support private entrepreneurship within the framework of the National Poverty Reduction Strategy, strengthen the activities of local governments and strengthening local communities and community organizations. ARIS is a nonprofit organization with the status of a legal entity.

   The Project will support infrastructure construction/rehabilitation, and provide support through supporting capacity building measures to ARIS, project implementing agency, and operators, and improve sustainable management of WSS facilities.

   State institution "Drinking Water Supply and Sanitation Development" under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic acts as the Executive Agency for the Project and will be responsible for the overall monitoring of Program results.

9. The RBL modality is the most suitable for this program since:

   i. there is a clearly defined scope for development partners' support;

   ii. given ADB's prior involvement in rural water supply and sanitation (WSS), the RBL modality provides the opportunity for all stakeholders to work together and demonstrate strong commitment to achieving verifiable results;

   iii. the modality is able to incentivize institutional strengthening in procurement, internal audit function, and sustainable operations and maintenance of WSS facilities at the community level;

   iv. the strengthened mechanisms will pave the way for future stepped-up engagement in the sector; and

   v. the RBL modality will sharply reduce transaction costs, given the multiple small transactions at village and district level required by the Project.

10. At the impact level, the RBL program is aligned with the government's goal of improving the health and quality of life of residents and reducing adverse environmental impact by 2026. The program's outcome will be inclusive and reliable access to safe water supply and improved sanitation for rural communities in Naryn Province. Due to the limited availability of funds, the priority focus will be on 64,000 population. Two output level results will contribute to the outcome:

    Output 1: water supply and sanitation infrastructure expanded, and sanitation solutions piloted, and

    Output 2: institutional capacities strengthened for enhanced sustainability in the rural water supply and sanitation sector.

11. The ongoing RBL program aims to provide potable water and sanitation to 64,000 rural population and benefit 21 education and health facilities in Naryn Province.

    Additional financing for Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program. The additional financing will scale up the existing scope of the ongoing RBL program to reach 100,000 people and 37 education and health facilities, while also supporting sector reform and climate change initiatives using the same financing modality. Additional funding for the Project included 23 villages (see Table 1).

Table 1: List of Villages of Additional Financing of the Project

No.	Name of the District	Name of the Aiyl Okmotu[1]	Name of the Villages	Population (Data from Design Institutes and National Statistics Committee of Kyrgyz Republic for 2022)
1	At-Bashy	At-Bashy	At-Bashy	20 150
2			Ak-Zhar	
3	Zhumgal	Min-Kush	Ken-Suu	534
4			Kotur-Suu	
5			Tabylgy	
6			Sary-Bulun	304
7			Kyzyl-Sook	217
8	Naryn	Zherge-Tal	Zherge-Tal	3 364
9		Min-Bulak	Ornok	637
10			Echki-Bashy	1 979
11			Ottuk	1 771
12		Dobolu	Kenesh	752
13			Alysh	544
14		Emgek-Talaa	Emgek-Talaa	1 961
15		Chet-Nura	Ak-Bulun	325
16	Kochkor	Kum-Dobo	Arsy	769
17		Ormon-Han	Semiz-Bel	1 327
18			Epkin	1 890
19			Tendik	4 643
20		Cholpon	Tuz	1 560
21		Kara-Suu	Kyzyl-Dobo	2 068
22	Ak-Talaa	Kara-Burgon	Zhany-Tilek	376
23		Baetov	Ugut	917
Total			**23**	**46 088**

The Loan and Grant Agreements for additional financing for the Project between the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic and ADB were signed on 4 November 2024 in Bishkek.

[1] Aiyl Okmotu (village board) – is the executive-administrative body of the aiyl (village) or village council managing within the limits of his authority, the affairs of life support and the life activities of the local community.

At present, the package of documents "KGZ: Additional financing for the Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program" requiring ratification has been agreed upon with the relevant ministries and departments of the Kyrgyz Republic and sent to the Presidential Administration of the Kyrgyz Republic for further consideration.

2.2 Project Contacts and Management

12. The Project will be executed under the overall responsibility of State Institution "Drinking Water Supply and Sanitation Development" (SI DWSSD), under the Water Resources Service of the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic. [2]

The project implementation is carried out by ARIS.

ARIS works in close cooperation with the SI DWSSD, participating Aiyl Okmotus (AOs) and other key the Project stakeholders and counterparts (see Table 2).

Table 2: Responsibility of Partner Organizations in the Project Implementation

No.	Organization	Responsibilities
1	Asian Development Bank PTL Gia Heeyoung Hong hyhong@adb.org; Country Environmental Focal Lizandro Racoma lracoma@adb.org; ADB Environmental Consultants: Sultan Bakirov sbakirov.consultant@adb.org; Jyldyz Moldosanova jmoldosanova.consultant@adb.org	ADB is the Financing Organization and is supporting the design and implementation of the results-based lending (RBL) program
2	Program Executing Agency is SI DWSSD Director – Shadmanov Azamat enesay24.info@yandex.ru	This State Institution "Drinking Water Supply and Sanitation Development" (SI DWSSD) under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic is responsible for development of both the rural and urban water supply and sanitation sectors, including policy, planning and sector coordination. The SI DWSSD role in the program is as the overall executing agency, which includes, among other activities: overall sector coordination and policy support. Government and donor liaison, participation in all procurement activities (for example, as a member of evaluation committee), identification and prioritization of sector interventions (including infrastructure investments and institutional support),

[2] Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic No. 98 dated 7 March 2024 on the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic.

No.	Organization	Responsibilities
		and as the responsible agency of the cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic, provision of support to ARIS in implementation (as required)
3	Program Implementing agency (IA)- ARIS Baigonchokov Ulan – The Project Coordinator UBaigonchokov@aris.kg Beknazar Abduraimov – Safeguard specialist BAbduraimov@aris.kg	ARIS will be responsible for overall project implementation, including fiduciary and safeguards compliance. ARIS was created by Decree of the President of the Kyrgyz Republic in October 2003 as a legally and operationally autonomous institution
4	Heads of Naryn District State Administration - Akims	Executive power in the region is carried out by the local state administration. The local state administration is a state executive body that ensures the coordinated activities of territorial divisions of ministries, state committees, administrative departments, and other state bodies of the Kyrgyz Republic within the territory of the districts, their interaction with local governments and exercising state control over their activities in terms of functions and powers delegated
5	OJSC Design Institute "KyrgyzGiprostroy" Andrei Alekseevitch Putilov, Chief Design Engineer Gipro75@mail.ru Environmental Specialist Zinina Olga Valerievna zinola@yandex.com	The design institute is responsible for development of detailed design and cost estimation documentation (DED) for 13 villages in the Naryn region (Stage I): – Tosh-Bulak, Oruk-Tam, Orto-Saz, Ak-Kiya, Zhalgyz-Terek, Zherge-Tal, Zhan-Bulak, Kulanak, Uchkun Villages in Naryn district; – Baetov and Kaiyndy-Bulak Villages in Ak-Tala district; – At-Bashi and Ak-Zhar Villages in At-Bashyn district
6	LLC Design Institute "ENKON" Khromov Alexander Sergeevich encon@mail.ru Environmental Specialist Zinina Olga Valerievna zinola@yandex.com	The design institute is responsible for development of detailed design and cost estimation documentation (DED) for 15 villages in the Naryn region (Stage II): – Zherge-Tal Village in Ak-Tala district; – Kyzyl-Sook, Sary-Bulun, Ken-Suu, Kotur-Suu, Tabylgy, Aral, Kichi-Aral, Lama, Chaek, Besh-Terek Villages in Zhumgal district; – Moldo-Kylych, Isakeyeva, Kochkor, Kara-Too Villages in Kochkor district
7	Construction Contractors: Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company "Sher-Kurulush" Responsible specialists for occupational health, safety, and environmental protection (HSE): Ibraimakunov Zhenish, Ibraimakunov Azamat, Abdyldaev Toichubek ekaras777@mail.ru OJSC "YUG-STROYSERVIS" Responsible specialists for HSE: Kalbaev Almazbek almazbekKD-77@mail.ru	Responsible for the construction of water supply systems in compliance with the requirements of site-specific environmental management plan (SSEMP), and occupational HSE

No.	Organization	Responsibilities
	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi” Responsible specialists for HSE: Azamat Alymbekov, Zakirjan Ilgeldiev, Adilet Turusbekov, Koldosh Maksudov, Anarbek Muktarov, Maratbek Akmatov, Urmat Ailchiev, Nurbek Sydykov, Ulukbek Imangaziev, Azat Teltaev, Bogarstan Talantbek uulu metagkg@gmail.com LLC “MS Building” Responsible specialists for HSE: Zhyldyzbek Alymbekov	

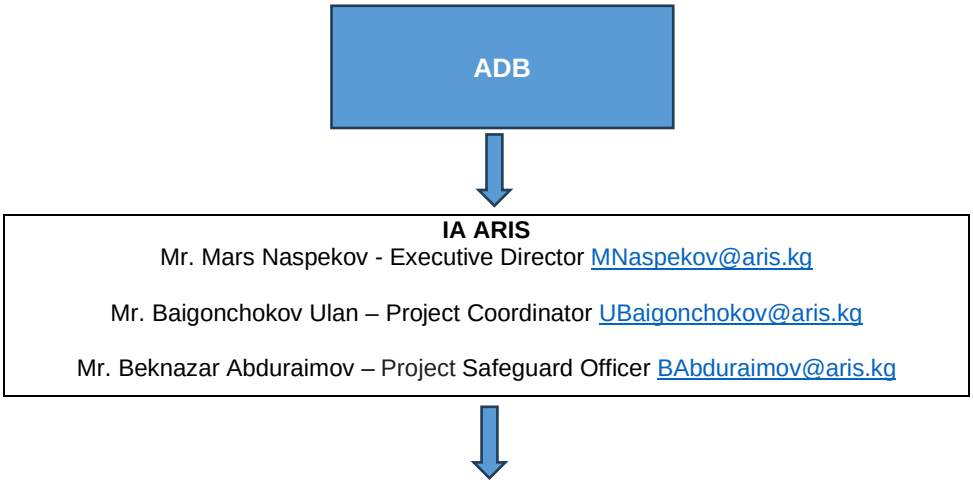
13. Active contracts within the framework of the project are shown in the table below (see Table 3).

Table 3: Project Contracts

No.	Name of the	Contracts, Dates	Title	Construction Contractors
1	Zhan-Bulak	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-02/L1, 19 May 2023	Construction of a water supply system for the Zhan-Bulak Subproject (2 Lots) Lot No. 1	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company “Sher-Kurulush"
2	Zherge-Tal	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-04, 30 June 2023	Construction of a water supply system for the Zherge-Tal subproject	OJSC "YUG-STROYSERVIS"
3	Oruk-Tam, Ak-Kiya	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-03, 7 July 2023	Construction of a water supply system in villages of Chet-Nura AO (Oruk-Tam and Ak-Kiya Subprojects)	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "Construction company “Sher-Kurulush"
4	Kochkor (Kara-Too Village), Isakeev, Moldo-Kylych	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-06/RT/L1	Construction of a water supply system in Kara-Too, Isakeev and Moldo-Kylych Villages (2 Lots). Lot No. 1	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi”
5	Kochkor (Kochkor Village)	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-06/RT/L2	Construction of a water supply system in Kochkor Village (2 Lots). Lot No. 2	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi”

No.	Name of the	Contracts, Dates	Title	Construction Contractors
6	Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, Besh-Terek, Chaek (zone No. 4)	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-07/RT/L1	Construction of a water supply system in Aral, Kichi-Aral, Lama, Besh-Terek and Chaek (zone No. 4) Villages (2 Lots) Lot No. 1	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi”
7	Chaek (zones No. 1, No. 2, No. 3)	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-07/RT/L2	Construction of a water supply system in Chaek (zones No. 1, No. 2, No. 3) Village (2 Lots) Lot No. 2	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi”
8	Baetov (Baetovo Village)	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-08/L1	Construction of a water supply system in villages of Baetov AO (Baetovo Village) (3 Lots) Lot No. 1	LLC “MS Building”
9	Baetov (Baetovo Village)	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-08/L2	Construction of a water supply system in villages of Baetov AO (Baetovo Village) (3 Lots) Lot No. 2	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi”
10	Baetov (Kaindy-Bulak Village)	ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-08/L3	Construction of a water supply system in villages of Baetov AO (Kaindy-Bulak Village) (3 Lots) Lot No. 3	LLC “Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi”

Scheme 1: Environmental Management of the Project as of December 2024



<table>
<tr><th colspan="4">Subprojects/Construction Contractors/HSE Specialists</th></tr>
<tr><td>Zhan-Bulak Subproject (2 Lots) Lot No. 1

Consortium LLC “EKARAS-5” and LLC “Construction company “Sher-Kurulush”

HSE Specialist:
Mr. Toichubek Abdyldaev
ekaras777@mail.ru</td><td>Zherge-Tal Subproject

OJSC “YUG-STROYSERVIS”

HSE Specialist:
Mr. Almazbek Kalbaev
almazbekKD-77@mail.ru</td><td colspan="2">Oruk-Tam and Ak-Kiya Subprojects

Consortium LLC “EKARAS-5” and LLC “Construction company “Sher-Kurulush”

HSE Specialists:
Mr. Azamat Ibraimakunov,
Mr. Zhenish Ibraimakunov
ekaras777@mail.ru</td></tr>
<tr><td>Kochkor (Kara-Too Village), Isakeev and Moldo-Kylych Subprojects (2 Lots) Lot No. 1

LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»

HSE Specialist:
Mr. Azamat Alymbekov,
Mr. Zakirjan Ilgeldiev
Mr. Adilet Turusbekov
metagkg@gmail.com</td><td>Kochkor (Kochkor Village) Subproject (2 Lots) Lot No. 2

LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»

HSE Specialist:
Mr. Koldosh Maksudov
metagkg@gmail.com</td><td>Aral (Aral and Kichi-Aral Village), Lama, Besh-Terek and Chaek (zone No. 4) Subprojects (2 Lots) Lot No. 1

LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»

HSE Specialist:
Mr. Anarbek Muktarov,
Mr. Maratbek Akmatov,
Mr. Urmat Ailchiev
metagkg@gmail.com</td><td>Chaek Subproject (zones No. 1, No. 2, No. 3) (2 Lots) Lot No. 2

LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»

HSE Specialist:
Mr. Nurbek Sydykov,
Mr. Ulukbek Imangaziev
metagkg@gmail.com</td></tr>
<tr><td>Baetov (Baetovo Village) Subproject (3 Lots) Lot No. 1

LLC “MS Building”
HSE Specialist:
Mr. Zhyldyzbek Alymbekov
ms_building@mail.ru</td><td>Baetov (Baetovo Village) Subproject (3 Lots) Lot No. 2

LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»

HSE Specialist:
Mr. Azat Teltaev
metagkg@gmail.com</td><td colspan="2">Baetov (Kaindy-Bulak Village) Subproject (3 Lots) Lot No. 3

LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»

HSE Specialist:
Mr. Bogarstan Talantbek uulu,
metagkg@gmail.com</td></tr>
</table>

14. Implementation of the Project has been started in all districts of Naryn region, therefore ARIS is cooperating with the Aiyl Okmotu Heads. The table below is a list of Aiyl Okmotus established after administrative and territorial reform in accordance with a Decree of the President of the Kyrgyz Republic # 85 dated 3 April 2023 (see Table 4).

Table 4: Contact Details of Local Self-Government Bodies covered by the Project

Aiyl Okmotus (AOs) in Naryn Region				
No.	**Name of the AO**	**AO Head**	**Contact Phone**	**Website, E-mail Address**
1	Chet-Nura AO	Altynbek Okenov	(03522) 6-00-21	chetnura.naryn-region.kg
2	Zherge-Tal AO in Naryn district	Talantbek Sydykbekov	(03522) 5-14-25	jergetal.naryn-region.kg
3	Zhan-Bulak AO	Ulanbek Boskunchiev	(03522) 6-09-13	janbulak.naryn-region.kg
4	Uchkun AO	Altynbek Beturov	(03522) 3-63-28	uchkun.naryn-region.kg uchkun.okmot@mail.ru
5	Baetov AO	Turat Sabyrov	(03537) 9-15-12	baetov.naryn-region.kg
6	Ala-Buka AO in Ak-Talaa district	Mirbek Satyndiev	(03537) 6-07-43	zhergetal-ao@mail.ru
7	At-Bashi AO	Ruslan Dokoev	(03534) 2-31-66	atbashyao@inbox.ru
8	Min-Kush AO	Shairbek Sasykulov	(03536) 3-12-81	
9	Zhumgal AO	Tolobai Karmshakov	(03536) 2-27-26	jumgal.naryn-region.kg
10	Chaek AO	Taalai Kuchmuratov	(03536) 2-37-13	chaekaiylokmotu@mail.ru
11	Cholpon AO	Ernis Makishov	(03535) 2-25-57	
12	Ormon-Han AO	Burkanbek Akishov	(03535) 2-15-33	niazbekovna@mail.ru
13	Kum-Dobo AO	Mirlan Israilov	(03535) 2-19-56	schorgoeva@gmail.com

15. A number of State Authorities responsible for management and protection of the environment in the Kyrgyz Republic.

The Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic has the main powers to implement environmental protection legislation (see Table 5).

Table 5: Government Bodies Performing Environmental Protection Functions

Key State Authorities Performing the Functions of Environmental Protection	Relevant Functions	Source of Ecological Information
Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision of the Kyrgyz Republic (MNRETS KR) http://mnr.gov.kg	- establishes the state policy in the field of environmental protection; - publishes quality norms and environmental protection standards; - establishes specially protected areas; - creates an environmental monitoring system; - carries out ecological expertise of the designs and business activities	Atmospheric air and climate change Water resources Land resources Biodiversity State Forest Resources Wastes

Key State Authorities Performing the Functions of Environmental Protection	Relevant Functions	Source of Ecological Information
Environmental and Technical Supervision Service under the MNRETS KR http://mnr.gov.kg	Performs control functions for compliance with environmental legislation by users of natural resources	Discharge of hazardous pollutants Discharge of waste waters
Kyrgyz Complex Hydrogeological Expedition State Agency for Geology and Mineral Resources http://www.gkpen.kg	Collects data related to the quantity and quality of ground waters	Data on reserves of ground waters, mineral resources and use thereof
Ministry of Health of the Kyrgyz Republic www.med.kg Department of Disease Prevention and State Sanitary and Epidemiological Surveillance	Performs bacteriological and chemical monitoring of the quality of drinking water	Drinking water quality Morbidity rate.
Agency for hydrometeorology under the Ministry of Emergency Situations of the KR www.meteo.ktnet.kg	Monitors the state of atmospheric air and surface waters	The quality of atmospheric air. The quality of water resources Wastes (uranium and etc) Hydrological data
Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic https://www.water.gov.kg/	Plans, organizes and implements measures for administrative, economic and normative and legal regulation of water use during operation of water management facilities, protection of lands of water reserves regulates interstate relations related to use of water resources that form on the territory of the Kyrgyz Republic	Use of water resources, including intergovernmental water apportioning
Kyrgyz State Design Institute for Land Management Kyrgyzgiprozem under the State Agency for Land Resources, Cadastre, Geodesy and Cartography under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic gpi.giprozem1@mail.ru	Carries out a complex of land management and cadastral activities throughout the Kyrgyz Republic territory, regardless of the organizational and legal form of land management entities. Issues a conclusion on the types of land, categories and areas of land upon land acquisition, as well as upon receiving a State Act, Certificate and Land Plot Certificate to land users, including water supply and sanitation facilities	Monitoring of land resources, soil analysis, Planning for the use of land resources Definition: - type of land, - land categories, - area of land, - the location of the lands indicated on large-scale maps
Naryn, Ak-Tala, At-Bashi, Jumgal and Kochkor districts Departments of the “Cadastr” State Institution under the Land Resources Service under the Ministry of Agriculture of the Kyrgyz Republic. Phones: Naryn (03522) 5-10-34; Ak-Tala (03537) 9-21-48;	Carries out land management and cadastral activities within the territory of their rayons, regardless of the organizational and legal form of land management entities. Issues conclusions on the types of land, categories and areas of land upon land acquisition, as well as upon receiving a State Act, Certificate and Land Plot Certificate to land users,	land accounting, registration of rights to real estate

Key State Authorities Performing the Functions of Environmental Protection	Relevant Functions	Source of Ecological Information
At-Bashy (03534) 2-41-43; Jumgal (03536) 6-01-09; Kochkor (03535) 5-10-2.	including water supply and sanitation facilities	
National Statistics Committee of Kyrgyz Republic www.stat.kg	It is the key state information and statistical body that organizes and manages accounting and statistics throughout the Kyrgyz Republic	Statistics of the condition of the environment

16. Based on the tender results on selection of a consultant to develop detailed design and cost estimation documentation (DED) for rural water supply infrastructure in the Naryn Region, the following contracts were signed:

A. With the KYRGYZGIPROSTROY OJSC Design Institute, the first contract No. ARIS-ADB-NRWSSDP-QCBS-01-2021 dated 15 September 2021. Table below is reflecting the list of villages for which, the DED packages were developed under this Contract (see Table 6).

Table 6: Information on the Project Subprojects under the First Contract for DED Packages (KYRGYZGIPROSTROY OJSC Design Institute)

No.	Name of the District	Name of the AO	Name of the Subproject	Village Covered under the Subproject	Population
1	Naryn	Chet-Nura	Tosh-Bulak	Tosh-Bulak	210
2			Oruk-Tam	Oruk-Tam	197
3			Orto-Saz	Orto-Saz	820
4			Ak-Kyia	Ak-Kyia	985
5		Zherge-Tal	Zhalgyz-Terek	Zhalgyz-Terek	1245
6			Zherge-Tal	Zherge-Tal	3364
7		Zhan-Bulak	Zhan-Bulak	Zhan-Bulak	2527
8		Uchkun	Kulanak	Kulanak	6544
9				Uchkun	
10	Ak-Talaa	Baetov	Baetov	Baetov	11893
11				Kaiyndy-Bulak	
12	At-Bashi	At-Bashy	At-Bashy	At-Bashy	20150
13		Ak-Zhar		Ak-Zhar	
TOTAL	**3**	**7**	**10**	**13**	**47935**

B. With the ENKON LLC Design Institute, the second contract No. ARIS-ADB-NRWSSDP-QCBS-02-2021 dated 16 November 2021.

Table below is reflecting the list of villages for which, the DED packages were developed under this Contract (see Table 7).

Table 7: Information on the Project Subprojects under the Second Contract for DED Packages (ENKON LLC Design Institute)

No.	Name of the District	Name of the AO	Name of the Subproject	Village Covered under the Subproject	Population
1	Ak-Talaa	Ala-Buga	Zherge-Tal	Zherge-Tal	585
2	Zhumgal	Min-Kush	Kyzyl-Sook	Kyzyl-Sook	217
3			Sary-Bulun	Sary-Bulun	304
4			Kabak	Ken-Suu	534
5				Kotur-Suu	
6				Tabylgy	
7		Chaek	Chaek	Chaek	13535
8				Беш-Терек	
9			Aral	Aral	660
10				Kichi-Aral	
11		Zhumgal	Lama	Lama	636
12	Kochkor	Cholpon	Moldo-Kylych	Moldo-Kylych	1090
13		Ormon-Han	Isakeyev	Isakeyev	2287
14			Kochkor	Kochkor	14397
15		Kum-Dobo		Kara-Too	
TOTAL	**3**	**7**	**10**	**15**	**34245**

Currently, full detailed design and cost estimation documentation packages were prepared for all 28 villages.

For 15 villages: Ornok, Echki-Bashy, Ottuk, Kenesh, Alysh, Emgek-Talaa, Ak-Bulun, Arsy, Semiz-Bel, Epkin, Tendik, Tuz, Kyzyl-Dobo, Zhany-Tilek, and Ugut design and cost estimation documentation packages is under development.

2.3 The Project Activities During Current Reporting Period

17. **Completed subprojects in 2023-2024:** Orto-Saz, Zhalgyz-Terek, Zhan-Bulak (Lot #1 and Lot #2), Tosh-Bulak and Oruk-Tam.

    Subprojects at the completion stage: Ak-Kiya and Zherge-Tal.

    Active subprojects: Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages) (Lots #1, #2, #3), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych (Lot #1 and #2), Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) (Lot #1 and #2).

    Sources of water supply in villages:

    1) Orto-Saz – artesian well;
    2) Zhalgyz-Terek – artesian well;
    3) Zhan-Bulak – artesian well;
    4) Tosh-Bulak – spring water tapping;
    5) Oruk-Tam – spring water tapping;
    6) Ak-Kiya – artesian well;
    7) Zherge-Tal – spring water tapping;
    8) Baetovo – artesian well;
    9) Kaindy-Bulak – artesian well;
    10) Kochkor – artesian well;
    11) Kara-Too – artesian well;
    12) Isakeev – artesian well;
    13) Moldo-Kylych – artesian well;
    14) Aral and Kichi-Aral Villages – artesian well;
    15) Lama – spring water tapping;
    16) Besh-Terek – spring water tapping;
    17) Chaek – spring water tapping.

18. The following civil works were completed during the reporting period (see Table 8).

Table 8. Summary of Civil Works Contracts and Works' Progress

No.	Villages/ Subprojects	Contractors	Lots	Signed Date	Civil Works		Overall Progress as of 31 December 2024
					Start Date	End Date	
1	Zhan-Bulak	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	#1	19 May 2023	19 May 2023	18 May 2024	100 %
2	Oruk-Tam	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	7 June 2023	7 June 2023	6 November 2024	100 %
3	Ak-Kiya	Consortium LLC "EKARAS-5" and LLC "CC Sher-Kurulush"	-	7 June 2023	7 June 2023	30 June 2025	95 %
4	Zherge-Tal	OJSC "YUG-STROYSERVIS"	-	30 June 2023	30 June 2023	30 December 2024	98 %
5	Baetov (Baetovo Village)	LLC "MS Building"	#1	21 June 2024	21 June 2024	31 December 2025	35 %
		LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»	#2	21 June 2024	21 June 2024	31 December 2025	10 %
6	Baetov (Kaindy-Bulak Village)		#3	21 June 2024	21 June 2024	31 December 2025	
7	Kochkor (Kara-Too Village)	LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»	#1	21 June 2024	21 June 2024	30 June 2026	15 %
8	Isakeev						15 %
9	Moldo-Kylych						15 %
10	Kochkor (Kochkor Village)		#2	21 June 2024	21 June 2024	30 June 2025	20 %
11	Aral (Aral and Kichi-Aral Villages)	LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»	#1	21 June 2024	21 June 2024	30 June 2026	35 %
12	Lama						35 %
13	Chaek (Besh-Terek Village)						45 %
14	Chaek (Chaek Village zone No. 4)						20 %
	Chaek (Chaek Village zones #1, #2, #3)		#2	21 June 2024	21 June 2024	30 June 2026	20 %

1) **Completed construction and installation works (CIW) in Baetovo Village (Contractors: LLC "MS Building" and LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):**

- Boreholes #1, #2, #3 and #4 were drilled. Steel casing pipes were installed including filter d=273 mm, L=80 m. Conductor was installed, d=410 – 10.60 m.
- Installation of reinforced concrete wells is completed by 5% (7 sets were installed).
- Water supply networks are completed by 50% (d=160 mm – 800 m, d=180 mm – 800 m, d=250 mm – 400 m) (see Photo 1).

Photo 1: Laying the water pipes (Baetovo Subproject, Status in October 2024)

2) **Completed CIW in Kaindy-Bulak Village (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):**

- Drilling the borehole is completed, including installation of casing pipe with filter, total length 70 m. All cleaning works were done, including filing the crushed stone between casing pipe and conductor for filtration.
- Networks are completed by 15 %. Laying of PE pipes – 1,776 m (d=110 – 1,197 m, d=90 – 579 m).
- Installation of reinforced concrete wells is completed by 5% (9 sets installed).
- Soil excavation in water main trenches from water intake by excavator – 1,776 m (see Photo 2).

Photo 2: Backfilling the trench
(Baetovo Subproject, Kaindy-Bulak Village, Status in October 2024)

3) Completed CIW in Kochkor Village (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- Construction of reservoir is completed by 90 %.
- Excavation of water distribution network trench using the excavator with manual completion – 250 m.
- Excavation of water pipeline trench – 560 m.
- Construction of trench bottom from soft soils – 810 m.
- Laying PE pipes 810 m (d=250 mm – 560 m, d=225 mm – 250 m) (see Photo 3).

Photo 3: Excavation of trench for a water supply network (Kochkor Subproject, Kochkor Village, Status in November 2024)

4) Completed CIW in Kara-Too Village (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- Laying of PE pipes 2,465 m (d=110 mm – 1,804 m, d=90 mm – 165 m, d=63 mm – 496 m).
- Installation of reinforced concrete wells is completed by 15 % (23 sets were installed).
- Laying the water supply networks is completed by 100 % (see Photo 4).

Photo 4: Excavation of the water pipeline trench (Kochkor Subproject, Kara-Too Village, Status in November 2024)

5) Completed CIW in Isakeev Village (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- The reservoir site is completed by 10 % (see Photo 5). The excavation of the pit with a volume of 476 m^3 is completed. The soil is compacted using pneumatic rammers, volume – 288.9 m^3.
- The networks are completed by 10%. Laying 2,900 m of PE pipes.
- A borehole was drilled to a depth of 105 m. The borehole casing was done during rotary drilling, including pumping water out of the borehole using an airlift and cleaning. Manufacturing the filter d=219 mm – 20 running meters was completed (see Photo 6).

Photo 5: Reonforcement of the reservoir bottom. Photo 6: Drilling the borehole. (Isakeev Subproject, Status in November 2024)

6) Completed CIW in Moldo-Kylych Village (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- Networks are completed by 10%. Laying of PE pipes – 1,244 m (d=110 mm – 942 m, d=90 mm – 302 m).
- On the reservoir site, PE pipes were laid at the reservoir site, d=110mm – 40 m, and 2 pcs of wells were installed d=2000 hp 2200 (see Photo 7).

Photo 7: Excavation of water supply network trench and installation of wells (Moldo-Kylych Subproject, Status in November 2024)

7) Completed CIW in Aral and Kichi-Aral Villages (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- The water intake site is completed by 15 % (The foundation for the guardhouse was poured. The well fencing posts have been installed. The KTP–60/0.4 kV–25 kVA transformer was installed).
- The networks and water pipeline are completed by 73 % (Laying PE pipes with Ø 90 mm and 63 mm in the trenches – 7 625 m).
- Assembling the reinforced concrete rings is completed by 73 % (53 sets were installed).
- The reservoir site is completed by 20 %. The reservoir trench has been excavated. The foundation for the chlorination building and the guardhouse was poured (see Photo 8).
- The posts for tank fencing were installed.
- The KTP–25–6–04 was installed (see Photo 9).

Photo 8: Construction of the chlorination facility and guardhouse foundation.

Photo 9: The KTP–25–6–04 was installed

(Aral Subproject, Status in November 2024)

8) Completed CIW in Lama Villages (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- The reservoir site is completed by 10 %. The foundation for the chlorination building and the guardhouse was poured.
- The posts for tank fencing were installed.
- The KTP-25-6-04 was installed;
- The networks and water pipeline are completed by 85% (Laying PE pipes with Ø 110mm, 90mm and 63mm in trenches – 7 051m);
- Assembling the reinforced concrete rings is completed by 100% (59 sets were installed) (see Photo 10).

Photo 10: Installation of the well (Lama Subproject, Status in November 2024)

9) Completed CIW in Chaek Villages (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

<u>Chaek Villages (zones No. 1)</u>

- Assembling the reinforced concrete rings is completed by 51 % (92 sets were installed).
- The networks and water pipeline are completed by 50 % (Laying PE pipes with Ø 160 mm, 110 mm and 63 mm in trenches – 8 622 m) (see Photo 11).

Photo 11: Trench excavation for the water supply network (Chaek Subproject, Chaek Villages (zones #1) Status in November 2024)

Chaek Villages (zones #2 and #3)

- Laying PE pipes **–** 10257 m **(**d=225 mm – 2562 m; d=160 mm – 5565 m; d=110 mm – 1546 m; d=63 mm – 584 m).
- Assembling the water supply pipes is completed by 100 % (d=160 mm – 1354 m, d=225 mm – 762 m).
- Assembling the reinforced concrete rings is completed by 32 % (150 sets were installed) (see Photo 12).

Photo 12: Cast iron hatches were installed on water wells (Chaek Subproject, Chaek Villages (zones #3) Status in November 2024)

Chaek Villages (zones #4)

- The networks and water pipeline are completed by 40 % (Laying PE pipes with Ø 225 mm,160 mm, 110 mm and 63 mm in trenches – 5 529 m)
- Assembling the reinforced concrete rings is completed by 37 % (58 sets were installed) (see Photo 13).

Photo 13: Manifold valves will be installed in water wells and shut-off and control valves (Chaek Subproject, Chaek Village (zone #4) Status in November 2024)

10) Completed CIW in Besh-Terek Villages (Contractor: LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»):

- The reservoir site is completed by 5 %. The foundation for the guardhouse was poured.
- The networks and water pipeline are completed by 100 %. Laying PE pipes with Ø 160mm, 110mm, 90mm and 63mm in trenches – 10 344 m.
- Assembling the reinforced concrete rings is completed by 100 % (59 sets were installed).
- The water intake site is completed by 70 %. The foundation for the guardhouse was poured. 4 sets of capture chambers installed (see Photos 14–15).

Photo 14–15: Captation well. Inspection of the with the participation of the Consultant/quality engineer, Technical Supervision Engineer, Project Safeguards Officer, Engineer Hydrogeologist, and Contractor's foreman (Chaek Subproject, Besh-Terek Villages, Status in October 2024)

19. The following table provides information on the number of working Contractors (see Table 9).

Table 9: Information about the Number of Workers

Active Villages/ Subprojects	Contractors	number of workers by month					
		July	August	September	October	November	December
Zhan-Bulak Lot #1	Consortium LLC “EKARAS-5” and LLC “CC Sher-Kurulush”	4	-	-	-	-	-
Oruk-Tam	Consortium LLC “EKARAS-5” and LLC “CC Sher-Kurulush”	8	8	8	-	-	-
Ak-Kiya	Consortium LLC “EKARAS-5” and LLC “CC Sher-Kurulush”	7	8	6	-	-	-
Zherge-Tal	OJSC “YUG-STROYSERVIS”	12	13	18	8	6	-
Baetov (Baetovo Village) Lot #1	LLC “MS Building”	-	4	11	11	7	-
Baetov (Baetovo Village) Lot #2	LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»	-	8	8	6	8	-

Active Villages/ Subprojects	Contractors	number of workers by month					
		July	August	September	October	November	December
Baetov (Kaindy-Bulak Village) Lot #3		4	4	4	4	4	-
Kochkor (Kara-Too Village) Lot #1	LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»	-	-	-	5	5	-
Isakeev Lot #1				22	26	26	16
Moldo-Kylych Lot #1		-	-	-	6	4	-
Kochkor (Kochkor Village) Lot #2		-	-	6	6	5	-
Aral (Aral and Kichi-Aral Villages) Lot #1	LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi»	-	12	12	16	16	-
Lama Lot #1		-	12	12	8	8	-
Chaek (Besh-Terek Village) Lot #1		-	8	14	15	14	-
Chaek (Chaek Village zone #4) Lot #1		-	4	6	15	8	-
Chaek (Chaek Village zones #1, #2, #3) Lot #2		-	4	6	6	5	-

2.4 Description of Any Changes to the Project Design

20. Additional funding for the Rural Water Supply and Sanitation Development Program in the Naryn region included 23 villages, where 46 088 people live.

21. The PSSA and the EARF documents for additional financing for the Project have been updated and disclosed on ADB website.

2.5 Description of Any Changes to Agreed Construction methods

22. There were no changes to agreed construction methods.

3 ENVIRONMENTAL SAFEGUARD ACTIVITIES

3.1 General Description of Environmental Safeguard Activities

23. During the reporting period, the Contractors (LLC “MS Building” and LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi») developed SSEMPs and the the Project Safeguard Officer reviewed and improved. Modified SSEMPs approved by a Project Safeguard Officer.

24. The Project Specialists, together with the Design Institutes, organized and held public consultations to inform the local residents and community about the project and discuss the SSEMP, including anticipated environmental impacts and corresponding mitigation measures for construction of a water supply system (see Table 10).

Table 10: List of Villages, Where Public Consultations Held

No.	Name of Subproject	Name of Village	SSEMP Approval Date by a Project Safeguard Officer	Date of informing SSEMP (public hearing)	Representatives of Design Institute	ARIS
WSS						
1	Zhalgyz-Terek	Zhalgyz-Terek	1 September 2022	7 September 2022	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	Safeguard Officer, Institutional Development Specialist, Sanitation and Hygiene Specialist, Infrastructure Engineer, MOS specialist
2	Orto-Saz	Orto-Saz	1 September 2022	8 September 2022	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
3	Zhan-Bulak	Zhan-Bulak	1 September 2022	8 September 2022	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
4	Moldo-Kylych	Moldo-Kylych	9 September 2022	15 September 2022	LLC “ENKON”	
5	Kochkor	Kochkor	9 September 2022	16 September 2022	LLC “ENKON”	
6	Isakeev	Isakeev	9 September 2022	16 September 2022	LLC “ENKON”	
7	Oruk-Tam	Oruk-Tam	1 November 2022	9 November 2022	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
8	Ak-Kiya	Ak-Kiya	1 November 2022	10 November 2022	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
9	Tosh-Bulak	Tosh-Bulak	1 November 2022	10 November 2022	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
10	Lama	Lama	14 November 2022	16 November 2022	LLC “ENKON”	
11	Aral	Aral and Kichi-Aral	14 November 2022	17 November 2022	LLC “ENKON”	
12	Kochkor	Kara-Too	17 January 2023	19 January 2023	LLC “ENKON”	
13	Chaek	Chaek	17 January 2023	20 January 2023	LLC “ENKON”	
14	Zherge-Tal	Zherge-Tal Ak-Talaa District	17 January 2023	27 January 2023	LLC “ENKON”	
15	Baetov	Baetov and Kaindy-Bulak	3 July 2023	11 July 2023	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
16	Zherge-Tal	Zherge-Tal Naryn District	15 January 2024	17 January 2024	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	
17	Kulanak	Kulanak and Uchkun	17 January 2023	18 January 2024	OJSC “KyrgyzGiprostroy”	

No.	Name of Subproject	Name of Village	SSEMP Approval Date by a Project Safeguard Officer	Date of informing SSEMP (public hearing)	Representatives of Design Institute	ARIS
Non-network Local treatment facilities (LTF)						
1	Lama	Lama	29 March 2024	23 April 2024	LLC "ENKON"	Safeguard Officer, Institutional Development Specialist, Sanitation and Hygiene Specialist, Infrastructure Engineer, MOS specialist
2	Isakeev	Isakeev	29 March 2024	23 April 2024	LLC "ENKON"	
3	Chaek	Chaek (12 pieces multi-stores buildings)	29 March 2024	24 April 2024	LLC "ENKON"	
4	Zherge-Tal	Zherge-Tal Ak-Talaa District	29 March 2024	25 April 2024	LLC "ENKON"	

1 793 people took part in the above-mentioned public consultations, including 856 were women, which in its turn made 47.7 %.[3]

25. During the public consultations, the Project Safeguard Officer presented to all participants a presentation on the topic "Environmental and Social Safeguards in Subprojects under the Project".

    At the end of the public consultations technical design solution for the Subprojects were approved.

26. The SSEMPs for the Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) Subprojects were approved by the Project Safeguards Officer, and findings and results were presented at public consultations and included in the tender and contract documentation.

27. The Contractor's workers (LLC "MS Building" and LLC «Metag Inshaat Tijaret Anonym Shirketi») live in the houses of a local village residents. There is no separate work camp created for them.

28. Main functional responsibilities of a Project Safeguard Officer:

    - Carry out activities to monitor the implementation of project activities for compliance with the requirements of the legislation of the Kyrgyz Republic and ADB's Safeguard Policy Statement (2009) on environmental safeguards;
    - Coordinate and oversee the implementation of projects in line with environmental safeguard requirements, ensuring compliance with ADB's Safeguard Policy Statement and Kyrgyz Republic's environmental legislation and procedures;

[3] According to DLI 8, women's participation in public hearings should be at least 40%.

- Shall provide regular quarterly reports at the end of each quarter and prepare semiannual environmental monitoring reports, semiannual social safeguard monitoring reports at the end of each half year, as well as any other reports urgently required in certain situations.
- Monitor the functioning of the Grievance Redress Mechanism approved within the framework of the Project, timely consideration of complaints and proposals received, with appropriate notes in the registration logs;
- Preparation of documents regarding provision of social safeguards, occupational health and safety, land acquisition and resettlement plans;
- Approval of the SSEMPs, consideration of issues on adaptation to climate change, etc.

3.2 Site Audits

29. The Project Safeguards Officer checked compliance with environmental safeguards in the subprojects, where construction and installation works have been carried out to construct the water supply systems (see Table 11).

Table 11: Site Visits and Audits

Organization	Performed by	Purpose	Summary of Significant Findings	Date
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with environmental safeguard, health and safety requirements by the Contractor at the sites of Zhan-Bulak Lot No. 1 Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE). The water intake area is completely fenced. Modern toilets have been built inside the building of the Feldsher Midwife Station (FMS) and the secondary school. Septic tanks were also built for the FMS and the secondary school, etc.	24 July 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with environmental protection, health and safety requirements by the Contractor at the sites of Oruk-Tam Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE. The water intake area and reservoir site are completely fenced, etc.	25 July 2024; 14 August 2024; 9 September 2024

Organization	Performed by	Purpose	Summary of Significant Findings	Date
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Ak-Kiya Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE. The water intake area is completely fenced, etc.	24 July 2024; 15 August 2024; 6 September 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Zherge-Tal Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE. The water intake area and reservoir site are completely fenced, etc.	23 July 2024; 13 August 2024; 5 September 2024; 25 October 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages) Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE. The water intake area is completely fenced, etc.	9 September 2024; 25 October 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages) Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE. The water intake area is completely fenced, etc.	10 September 2024; 21 October 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Isakeev Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE, etc.	10 September 2024; 21 October 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Moldo-Kylych Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE, etc.	10 September 2024; 21 October 2024

Organization	Performed by	Purpose	Summary of Significant Findings	Date
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Aral (Aral and Kichi-Aral Villages) Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE, etc.	4 September 2024; 24 October 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Lama Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE, etc.	2 September 2024; 24 October 2024
ARIS	Project Safeguard Officer - Beknazar Abduraimov	Monitoring and supervising the civil works in terms of compliance with HSE requirements by the Contractor at the sites of Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) Subproject	The Contractor complied with all HSE. Workers have been provided with special clothing and PPE. The water intake area and reservoir site are completely fenced, etc.	3 September 2024; 24 October 2024

Site audit findings.

30. Based on the results of checking compliance with Environmental and Social Safeguards in subprojects, by the Project Safeguard Officer with the participation of the Technical Supervision Engineers and the Contractor's foremen, compiled Civil Work Monitoring and Supervision Checklists of construction works.

31. During the reporting period, there were no accidents or incidents at construction sites that resulted in problems which resulted or could have resulted in population and the working personnel health and safety.

32. The Contractor complies with all health and safety requirements.

    The water intake area is completely fenced to restrict access by unauthorized persons and animals (see Photo 16).

Photo 16: The water intake area is completely fenced (Ak-Kiya Subproject, Status in November 2024)

During construction and installation works, reflective signs were installed (see Photo 17).

Photo 17: Installed Warning Signs (Lama Subproject, Status in October 2024)

In trenches and in reinforced concrete water intake wells temporary stairs for construction and installation works (see Photo 18).

Photo 18: Installed temporary ladders for construction and installation work (Moldo-Kylych Subproject, Status in November 2024)

Trenches are strengthened with rigid metal protective shields (see Photo 19).

Photo 19: Installed temporary ladders for construction and installation work (Lama Subproject, Status in November 2024)

33. From the consultants' part, monitoring and control of quality of civil works is constantly carried out by Technical Supervision Engineers, Quality Engineer, Hydrogeological Engineer, Electrical Engineer and Social Safeguard Specialist specially hired for the Project under SEFF A2. Among the specified consultants, an Environmental Specialist/Ecologist has not yet been hired for the Project under SEFF A2.

    The SI DWSSD has been planning to hire the Environmental Specialist/Ecologist for the Project under SEFF A2 in 2025.

3.3 Issues Tracking (Based on Non-Conformance Notices)

34. During the inspection, no Non-conformance Notices to eliminate deficiencies regarding compliance with SSEMP and occupational health, safety, and environmental protection (HSE) standards and requirements.

3.4 Trends

35. There are some improvements by Contractors of HSE aspects of working processes in this reporting period. Contractors comply construction schedule.

3.5 Unanticipated Environmental Impacts or Risks

36. During the reporting period, during visual monitoring by the Project Safeguards Officer of construction sites did not reveal any unexpected impacts on the environmental, as well as risks, at the active subprojects Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages).

4 RESULTS OF ENVIRONMENTAL MONITORING

4.1 Overview of Monitoring Conducted during Current Period

37. By the Project Safeguard Officer overview monitoring in terms of compliance with environmental safeguards was carried out in subprojects Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages), where construction and installation work to construct water supply systems is ongoing.

38. Instrumental measurements of quality parameters for water, air and noise are not specified in the SSEMPs.

39. There were no significant dust emissions from work carried out during the reporting period. Dust suppression with water was carried out regularly at the site.

40. Emissions from excavators during excavation and from trucks when transporting cement, gravel and concrete are minimal.

41. Foremen and site managers regularly conduct training on occupational health and safety (OHS) for working personnel. Each construction site has a Health and Safety Instruction Logbook (see Photo 20).

Photo 20: Health and Safety Instruction Logbook (Lama Subproject, Status in November 2024)

42. During the reporting period, no accidents or serious incidents occurred with the working personnel.
43. During the reporting period, no accidents or serious incidents occurred at construction sites that would have resulted in public health or safety problems.
44. The SSEMPs for Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) subprojects are being successfully implemented. No changes to the SSEMPs are required.
45. Roads in and around construction sites and village streets were sprayed regularly after backfilling the trench.
46. Idle equipment does not remain idle on/off during the absence of construction work.
47. All vehicles undergo regular maintenance to minimize black smoke emissions.
48. The contractors provided the workers with personal protective equipment (PPE) (helmets, goggles, gloves, vests, construction boots, etc.) (see Photo 21).

Photo 21: Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Aral Subproject, Status in October 2024)

4.2 Trends

49. There are improvements by Contractors of Environmental safeguards aspects of working processes in this reporting period.

50. The Contractor complied with all health, safety requirements and environmental safeguards during construction work, there were no violations.

4.3 Summary of Monitoring Outcomes

51. No additional monitoring is required. In addition to regular visits to subprojects (monthly), the improvement of waste disposal is monitored daily by the Contractors' foremen and foremasters that are available at construction sites.

52. No asbestos containing materials were found at the water intake and reservoir sites or on the village streets.

53. All the SSEMPs of subprojects include a separate Asbestos Management Plans in case of chance finding.

54. No cultural and historical-architectural monuments were found at the zone of the water supply system construction of the Subprojects. Due to the fact that works to be carried out are associated with excavation of trenches and pits, there is a possibility of chance finds of historical and cultural heritage objects of (hereinafter - HCHO). To preserve these objects all the SSEMPs of subprojects include a Plan on Protection of Historical and Cultural Heritage Objects has been developed. Under Plan the HCHO means archaeological and paleontological monuments of objects/structures/artifacts of historical and/or cultural importance, as well as religious/spiritual importance objects and places.

55. The existing “Plan on Protection of Historical and Cultural Heritage Objects” describes an action plan in case of accidental discovery of historical and cultural heritage objects during civil and other works.

4.4 Material Resources Utilisation

4.4.1 Current Period

56. Monitoring of using the material resources such as electricity, water is difficult due to the lack of separate meters for construction sites, so such type of monitoring is not carried out.

4.4.2 Cumulative Resource Utilisation

57. Monitoring of resource utilization is not provided in the SSEMP.

58. Household solid wastes were collected and disposed of at the AO municipal landfills.

59. There is no agreement between the Contractor and the AO, because of scope of household wastes generated is small.

4.5 Waste Management

60. To avoid land and water pollution, the Contractors implement Waste Management Plans.

61. During implementation of civil works, wastes are generated in small quantities. Wastes are mainly paper cement bags, paper packaging materials, etc.

62. All the SSEMPs of subprojects have an Asbestos management Plan in case of chance finding details the Actions when finding asbestos materials, extraction, storage, transportation and disposal, also Plan describes implementation responsibilities.

4.5.1 Current Period

63. During construction, Contractors clean up construction sites and dispose of wastes in a timely manner. Due to the small volume of construction debris and household wastes generated was not taken into account and is difficult to account for.

4.5.2 Cumulative Waste Generation

64. During construction, at construction sites, as Contractors have taken measures to minimize wastes.

4.6 Health and Safety

4.6.1 Worker Safety and Health

65. During the reporting period, no accidents or serious incidents occurred with the working personnel. The Contractor's foremen and masters at the site, who are responsible for labor protection and safety, regularly conducted safety briefings.

66. Workers have been provided with special clothing and PPE (see Photo 22).

Photo 22: Workers have been provided with special clothing and personal protective equipment (PPE) (Moldo-Kylych Subproject, Status in October 2024)

67. Medical kits are available in the field offices of foremen at construction sites of each Contractor (see Photo 23).

Photo 23: Medical First Aid Kit (Isakeev Subproject, Status in October 2024)

68. Earthen trenches are reinforced with supports/protective shields against soil collapse.

69. By the Project Safeguard Officer also trainings were conducted for workers on compliance with safety precautions during construction work (see Photos 24–25).

Photos 24–25: Training for workers (Lama and Aral Subprojects, Status in October 2024)

4.6.2 Community Health and Safety

70. During the reporting period, there were no accidents or incidents at construction sites that resulted in problems which resulted or could have resulted in population health and safety.

71. The Contractor complies with all health and safety requirements. Water intake and reservoir sites are completely fenced to restrict access by unauthorized persons and animals (see Photo 26).

Photos 26: The Water intake area is completely fenced (Zhan-Bulak Subproject Lot #1, Status in October 2024)

72. During construction and installation works, reflective signs were installed (see Photo 27).

Photo 27: Reflective signs were installed (Kochkor Subproject, Kochkor Village, Status in September 2024)

4.7 Trainings

73. November 21–23 2024, the Project Safeguards Officer took part in the Livelihood Restoration Regional Workshop for Central and West Asia, conducted by ADB in Tashkent City, Uzbekistan.

74. The Project Safeguards Officer developed a presentation/training module on the topic "*Environmental and Social Safeguards*" for Technical Supervision Engineers (TSE), which was presented to TSEs on 13 December 2024. The training was conducted in the training room of the Khan-Tengri Hotel in Naryn City (see Photos 28–29).

Photo 28-29: Presentation and List of participants at the training (Status in December 2024).

5 FUNCTIONING OF THE SSEMP

5.1 SSEMP Review

75. Environmental safeguards measures are applied in all active subprojects Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, and Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) based on approved SSEMPs and Soil Disposal Sub-plan for specific construction sites. The following measures were implemented in the subprojects:

– warning signs and walkways with handrails (see Photos 17 and 27);

– in trenches and in reinforced concrete water intake wells temporary stairs for construction and installation works (see Photo 18);

- banners/information boards of the Contractors in the state language, indicating the contact details of the ARIS Central Office, ARIS beneficiary feedback mechanism (BFM) and contractors for the functioning of the Grievance Redress Mechanisms (GRMs) under the Project (see Photos 30–31).

The trenches have been strengthened with protective shields in order to prevent soil collapse.

The excavated soil is temporarily covered with a tarpaulin, and there are no excess soil/materials.

Trenches are strengthened with rigid metal protective shields (see Photo 19).

Workers use PPE at all times during construction and installation works (see Photos 1, 3, 10, 21, 22, and 24–25).

The Subproject construction sites are completely fenced to limit access to unauthorized persons, children and animals (see Photos 8, 9, 16, and 26).

The construction site and dirt roads/streets in subprojects are sprayed with water/dust suppression to prevent dust formation.

At the same time, other requirements and standards of the SSEMP, environmental safeguards, labor protection and safety provisions are observed during construction and installation works.

76. The requirements set out in the SSEMPs of the subprojects Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, and Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) were fulfilled by Contractors. No changes to the SSEMPs are required.

5.2 Grievance Redress Mechanism, Beneficiary Feedback Mechanism

77. The Contractors' banners indicate the contact details of the ARIS Central Office, the ARIS Beneficiary Feedback Mechanism (BFM) and contractor organizations for functioning the Grievance Redress Mechanisms (GRMs) under the Project. Banners installed at construction sites (see Photo 30–31).

Photo 30-31: Contractors installed banners at construction sites (Lama and Moldo-Kylych Villages, Status in October 2024)

78. GRM has been established in all the project subprojects Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, and Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages).

79. According to the requirements set out in the SSEMP complaints and claims received during construction and installation works are considered by the Contractor.

    There is a Logbook for community feedback and/or grievances in the foreman's field office of the Conractor (see Photo 32). No complaints were received during the reporting period.

Photo 32: A Logbook for community feedback and/or grievances (Kochkor Subproject Kara-Too Village, Status in July 2024)

80. The ARIS BFM also functions, they are installed on notice boards of AOs, schools and kindergartens (see Photo 33). The ARIS BFM main objective is the process of obtaining prompt and objective information and assessing and considering appeals (applications, proposals, complaints, requests, positive feedback) at all stages of project implementation, which are received from citizens / beneficiaries to further improve their work.

Photo 33: ARIS BFM Banner (Status in July 2024).

81. Strengthen communication with project beneficiaries and provide channels for feedback, as well as identify and resolve problems, increase transparency and accountability.

82. At all stages of implementation of ARIS projects, project stakeholders can submit appeals on issues of their interest through the ARIS BFM information transmission channels.

ARIS BFM Channels:

- ✓ WhatsApp: + 996 (770) 70-05-22, Ph: + 996 (550) 70-05-22
- ✓ ARIS website: www.aris.kg
- ✓ ARIS online platform: https://kyrgyz-demo-republic-village-covid-19.yrpri.org/group/2831
- ✓ e-mail: bfm@aris.kg
- ✓ Social networks: https://www.facebook.com/kgariskg https://www.youtube.com/channel/UCRapQxzs_z6XEUZlpAcc0_Q
- ✓ Oral or written appeals
- ✓ Letters by hand
- ✓ ARIS reception: #102 Bokonbaev Street, Bishkek City.

83. In its turn, ARIS will provide a response to each appeal in a timely and objective manner in accordance with the ARIS internal regulations and the legislation of the Kyrgyz Republic regulating the procedure for reviewing the citizens' appeals.

5.3 Compliance of the Project with Environmental Safeguards per Loan/Grant Agreements

84. Compliance of the Project with Environmental Safeguards per Loan/Grant Agreements is presented in the following table (see Table 12).

Table 12: Compliance of the Project with Environmental Safeguards per Loan/Grant Agreements

Item No.	Description of Item	Status of Implementation
	Financing Agreement: https://www.adb.org/projects/documents/kgz-52256-001-lna	
	Program Agreement: https://www.adb.org/projects/documents/kgz-52256-001-pra	
10	**Environmental and Social Safeguards Schedule, para 10** DDWSSD and ARIS shall ensure that all Program Actions in the area of environmental and social safeguards are implemented in a timely and efficient manner.	Being complied
11	Para 11 DWSSD and ARIS shall ensure that no construction or rehabilitation works under the Program involve significant adverse environmental impacts that may be classified as category A under the SPS. Prior to commencing any construction or rehabilitation works under the Program, ARIS shall conduct a screening to ensure that any works that may be classified as category A for environment impacts within the meaning of SPS are excluded from the Program.	Being complied
12	Para 12 DDWSSD and ARIS shall ensure that before any activities are approved for financing under the Program, the following conditions are met relating to limiting asbestos use under the prohibited investment activities provided in Appendix 5 of the SPS: (a) an assessment is conducted on the existing structures that need to be demolished or removed to evaluate the risk of asbestos presence; and (b) a screening of procurement procedures be conducted to ensure that asbestos-containing materials are not used or financed under the Program (except for the purchase and use of bonded asbestos cement sheeting where the asbestos content is less than 20% as provided under the prohibited investment activities provided in Appendix 5 of the SPS).	Being complied
13	Para 13 DDWSSD and ARIS shall ensure that the preparation, design, construction, implementation, operation and decommissioning of all activities under the Program comply with: (i) all applicable laws, regulations and guidelines of the Borrower relating to environment, health and safety; (ii) the Environmental Safeguards; and (iii) all measures and requirements, including monitoring requirements set forth in the Program Action Plan.	Being complied

Item No.	Description of Item	Status of Implementation
	Financing Agreement: https://www.adb.org/projects/documents/kgz-52256-001-lna	
	Program Agreement: https://www.adb.org/projects/documents/kgz-52256-001-pra	
14	Para 14 DDWSSD and ARIS shall ensure that the preparation, design, construction, implementation, operation and decommissioning of all activities under the Program comply with: (a) all applicable laws and regulations of the Borrower relating to resettlement; (b) Involuntary Resettlement Safeguards; and (c) all measures and requirements, including monitoring requirements set forth in the Program Action Plan.	Being complied
15	Para 15 DDWSSD and ARIS shall ensure that the Program does not involve any indigenous people risks or impacts within the meaning of the SPS. If due to unforeseen circumstances, the Program involves any such impacts, the Borrower shall ensure that the Program complies with (a) all applicable laws and regulations of the Borrower relating to indigenous peoples; (b) Indigenous Peoples Safeguards; and (c) all measures and requirements, including monitoring requirements set forth in the Program Action Plan.	Not applicable / NA

6 GOOD WORK PRACTICE AND OPPORTUNITY FOR IMPROVEMENT

6.1 Good Practice

85. The contractors are continuing to maintain good communication with the local population, which allows them to resolve any problems in a short time.

86. This practice allowed the GRM to work effectively in subprojects. All issues are resolved on site in a working manner. No complaints were registered during the reporting period.

6.2 Opportunities for Improvement

87. Contractors should be more responsible in implementing environmental protection issues. Without constant reminders, they should remove construction debris and household waste in a timely manner, carry out well-coordinated work on dust suppression at construction and installation sites, as well as during the trench excavation, and take a more responsible attitude to safety and health issues for workers and the local population.

88. Recommendations for improving waste management by the Contractors:

- to sort out wastes and provide garbage containers;

- to train workers and prohibit throwing away any waste within the construction site and adjacent areas;

- to allocate specially designated area for temporary waste storage where wastes will be stored awaiting transportation to the final processing/disposal site.

- to minimize wastes, i.e. will purchase materials with less packaging, do not order excess materials, and negotiate with suppliers to return excess and unused materials, etc.

89. Recommendations for improving occupational health and safety requirements by the Contractors:

– to provide health and safety introductory training to all personnel, as well as specific training for personnel working at the construction sites.

– to provide site workers with all necessary PPE, including safety boots, high visibility vests, safety helmets and hearing protection, at no cost to site workers.

- specific tasks may require other PPE, such as welding masks.
- to provide medical care and emergency assistance, etc.

7 SUMMARY AND RECOMMENDATIONS

7.1 Summary

90. During the reporting period, the Contractors adequately carried out the necessary environment protection measures during implementation of civil works.

91. After analyzing the monitoring results, it would be noted that construction and installation works do not have any significant impact on the environment.

92. During the entire construction period, no accident or serious incident occurred at the construction sites of the Subprojects.

93. All wastes have been transported to official AO landfills.

94. During the public consultations on informing and reviewing the SSEMP and design decisions, questions were asked by residents and AO representatives, after discussions specialists gave comprehensive answers to all questions of interest.

95. During the construction and installation work, the SSEMPs for the Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, and Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) subprojects were successfully implemented. During the reporting period, no changes were required to the SSEMPs.

96. During the whole construction period, no serious non-conformities occurred under the Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetov (Baetovo and Kaindy-Bulak Villages), Kochkor (Kochkor and Kara-Too Villages), Isakeev, Moldo-Kylych, Aral (Aral and Kichi-Aral Villages), Lama, and Chaek (Chaek and Besh-Terek Villages) Subprojects.

97. Supervisors and foremen of specific sites are responsible for environmental protection, health and safety, who worked in good faith in accordance with the Code of Conduct on environmental, health and labor protection (EHS Code of Conduct) for the Contractor’s employees.

98. Superintendents and foremen of specific facilities provided oral instructions to all employees/workers on occupational safety and health on a daily basis.

7.2 Recommendations

99. Contractors need to carry out environmental protection measures in a timely manner and prevent possible negative impacts and consequences in advance.

100. Implementation of supervision and monitoring of civil works will be continued as before and as it has been discussed above.

101. Take care of the environment on an ongoing basis and regularly strive to reduce harmful impacts on the environment.

102. Comply with the environmental protection (EP) legislation of the Kyrgyz Republic and comply with the requirements of the ADB's Safeguard Policy Statement and international practice to protect and preserve the natural environment and minimize unavoidable impacts.

ANNEXES

Annex 1. The conclusion of the State Environmental Expertise on the Orto-Saz subproject.

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
ЖАРАТЫЛЫШ РЕСУРСТАРЫ,
ЭКОЛОГИЯ ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК
КОЗОМОЛ МИНИСТРЛИГИ

НАРЫН РЕГИОНАЛДЫК
БАШКАРМАЛЫГЫ
722900 Нарын шаары,Ленин к 58/10
Факс(035225-04-47),тел 5-75-76

МИНИСТЕРСТВА ПРИРОДНЫХ
РЕСУРСОВ, ЭКОЛОГИИ И
ТЕХНИЧЕСКОГО НАДЗОРА
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

НАРЫНСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ
УПРАВЛЕНИЕ
722900 г.Нарын, ул.Ленина 58/10
Факс(035225-04-47),тел 5-75-76

«___»_____
№_____

«УТВЕРЖДАЮ»
Начальник Нарынского
регионального управления МПРЭТН
_____Д.Оморов
«__»_____2022г

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
Государственной Экологической Экспертизы
системы водоснабжения для подпроекта
с.Орто-Саз Чет-Нуринского айылного аймака Нарынского района
Нарынской области

1.Общие сведения

На рассмотрение Государственной Экологической Экспертизы Нарынского регионального управления МПРЭТН представлен системы водоснабжения для подпроекта с.Орто-Саз Чет-Нуринского айылного аймака Нарынского района Нарынской области, разработанный ОАО «Кыргызгипрострой».

Инициатором проекта является: Агентство развития и инвестирования сообществ.

К проекту приложены:

-АГЗ №015 от 29.04.2022г.

1.Общая часть

Согласно проекту климат района континентальный, зима холодная и продолжительная, лето короткое, прохладное.

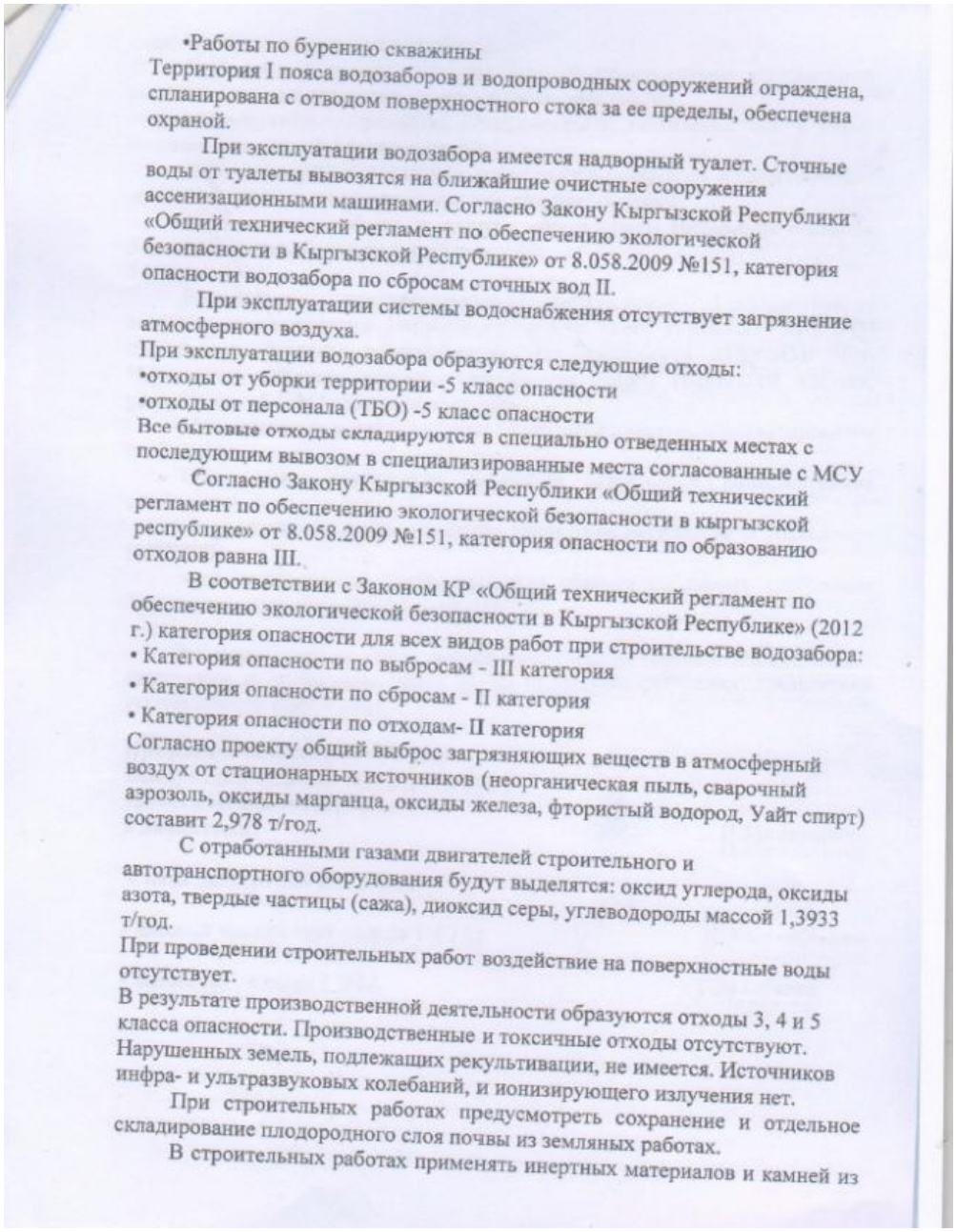
Климатическая характеристика берется по метеостанции Нарын. Климат района резко континентальный с большими сезонными и суточными колебаниями температуры. Температура воздуха в зимний период до - 38 ^{0} С в летний период до + 25° С. Скорость ветра здесь достигает 2,4 м\сек. Среднегодовая сумма осадков составляет 270-390мм. Рельеф местности ровный. Уровень грунтовых вод более 2.5м.

Согласно проекту в основном растительность представлена деревьями и посаженными вдоль трассы , декоративными травами и цветами. На территории строительства растений занесенных в Красную Книгу К.Р. не обнаружены.

Согласно проекту животный мир представлен в основном птицами: воробьи, голуби, дрозды, стрижи, синицы, вороны, галки и др. Животный мир города представлен небольшим перечнем млекопитающих: летучие мыши, мышевидные грызуны (домовая мышь, серый хомячок, крысы).
Участок строительства находится на территории жилого сектора, что определяет наличие синантропных видов животных.
С северной стороны границей села являются предгорья горы Нура, с южной-река Нарын, которая в трёхстах метрах от села, протекает с востока на запад. Превышение поверхности села над урезом воды реки Нарын составляет около 150 метров. Трассы разводящих сетей водоводов проходят по улицам села.
Согласно проекту участок резервуара и водозаборных сооружений расположен в северной части села .
Условные отметки изменяются от 2147 до 2182 м.
Вскрытая мощность суглинка по трассам водоводов составляет 1,7-3,0 метра. По участку расположения проектируемого водозаборного сооружения суглинок до 2.0 метров твёрдый просадочный, ниже от мягко пластичного до текуче пластичного по консистенции, не просадочный .
На участке расположения резервуара вскрыты просадочные суглинки, мощность которых может достигать до 5.0 метров, ниже залегают суглинки мягкопластичные, не просадочные.
Местами, с поверхности описанные грунты перекрыты почвенно-растительным слоем мощностью до 0,2 метров и насыпными грунтами, мощностью до 0.5-0.8 метров . На участке расположения водозаборных сооружений грунтовые воды вскрыты на глубине 2.6 метров от поверхности земли. По трассам проектируемых водоводов, проходящим по улицам села Орто-Саз, грунтовые воды могут залегать на глубине более 5.0 метров.
Согласно представленному проекту предлагается следующая технологическая схема водоснабжения с.Орто-Саз: глубинный насос из скважины подает исходную воду в напорно-регулирующую емкость (водонапорную башню), откуда она поступает в распределительную сеть села, пройдя цикл обеззараживания на бактерицидной установке .
Схема водоснабжения села принята принудительно-напорная, с применением электрических источников питания (насосы первого подъема). Проектом предусмотрено бурение новой скважины на площадке ранее пробуренной существующей скважины. Проектируемая скважина с энергоэффективным скважинным насосом с КПД >70,0%, Q=6,5 мз/ч, H=65,0 м, N=2,2 кВт, который опускается на глубину 45,0 м. Работа насоса регулируется уровнем воды в водонапорной башне. Резервный насос будет храниться на складе.
Над скважиной запроектирован подземный колодец с запорно-регулирующей арматурой и произведена герметизация оголовка скважины.
Проектируемая водонапорная стальная башня заводского изготовления (системы Рожновского) емкостью 25 $м^3$, высотой опоры 12 м , располагаемая на площадке водозабора. Обеззараживание исходной воды предполагается при помощи УФ-облучения.

Здание бактерицидных установок проектируемое, контейнерного типа совмещенное со сторожкой, располагается на той же площадке.
Обеззараживание воды предусмотрено бактерицидными установками производительностью 20 м³/час, (1 – рабочая, 1 – резервная).
Внутриплощадочные водопроводные сети на площадке водозабора проектируемые из стальных трубопроводов Ø76х3.5 и Ø108х4 мм .
На площадке предусмотрено устройство новой деревянной уборной для обслуживающего персонала, с вывозом.
Общая протяженность сети, следующая:
Ø110 – 691,0 м;
Ø90 – 4364,0 м;
Прокладка сетей водопровода будет производиться с восстановлением дорожного покрытия и ирригационных сетей.
На сети через 75 м устраиваются водопроводные колодцы с водоразборными узлами (гребенками) для подключения внутри дворовых (внутридомовых) вводов и запорно-регулирующей арматурой.
В проекте предусматривается подключение к системе водоснабжения социальных объектов и общественно-значимых зданий: школы, детского сада, библиотеки, ФАП, клуба и здания местной администрации. Кроме того, рядом с этими объектами дополнительно устраиваются водопроводные колодцы, оснащенные водоразборными колонками и цапковыми головками Ø80 для присоединения пожарных рукавов в случае наружного пожаротушения зданий.
Согласно проекту предусмотрено Раздел Охраны окружающей среды.
В период строительства основным источником воздействия на окружающую среду оказывают строительно-монтажные работы:

- Автотранспорт работающий в процессе строительства. При строительстве будут использоваться: бульдозеры (1 шт),экскаваторы (1 шт), автокран (1 шт), грузовая машина (1 шт) для перевозки строительного материала. Автотранспорт будет использоваться при рытье траншей для прокладки инженерных коммуникаций.
- Земляные работы представляют собой рытье траншей под систему канализации и инженерных коммуникаций. По возможности для сокращения пылеобразования будет использоваться ручной трую и применяться обеспыливание.
- Сварочные работы в основном предвидится при строительстве зданий на площадке водозабора и при прокладке распределительной сети. При сварочных работах будут использоваться электроды Э42 А.
- Лакокрасочные работы. При лакокрасочных работах проводимых при отделке зданий используются грунтовка ГФ 021, эмаль ПФ115.
- Жизнедеятельность строителей. Жизнедеятельность строителей выражается в водопотреблении и водоотведении, а также при приготовлении пищи и питьевые нужды. Проживание рабочих не предусмотрено в строительном лагере.



•Работы по бурению скважины

Территория I пояса водозаборов и водопроводных сооружений ограждена, спланирована с отводом поверхностного стока за ее пределы, обеспечена охраной.

При эксплуатации водозабора имеется надворный туалет. Сточные воды от туалеты вывозятся на ближайшие очистные сооружения ассенизационными машинами. Согласно Закону Кыргызской Республики «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в Кыргызской Республике» от 8.058.2009 №151, категория опасности водозабора по сбросам сточных вод II.

При эксплуатации системы водоснабжения отсутствует загрязнение атмосферного воздуха.

При эксплуатации водозабора образуются следующие отходы:

•отходы от уборки территории -5 класс опасности

•отходы от персонала (ТБО) -5 класс опасности

Все бытовые отходы складируются в специально отведенных местах с последующим вывозом в специализированные места согласованные с МСУ

Согласно Закону Кыргызской Республики «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в кыргызской республике» от 8.058.2009 №151, категория опасности по образованию отходов равна III.

В соответствии с Законом КР «Общий технический регламент по обеспечению экологической безопасности в Кыргызской Республике» (2012 г.) категория опасности для всех видов работ при строительстве водозабора:

• Категория опасности по выбросам - III категория

• Категория опасности по сбросам - II категория

• Категория опасности по отходам- II категория

Согласно проекту общий выброс загрязняющих веществ в атмосферный воздух от стационарных источников (неорганическая пыль, сварочный аэрозоль, оксиды марганца, оксиды железа, фтористый водород, Уайт спирт) составит 2,978 т/год.

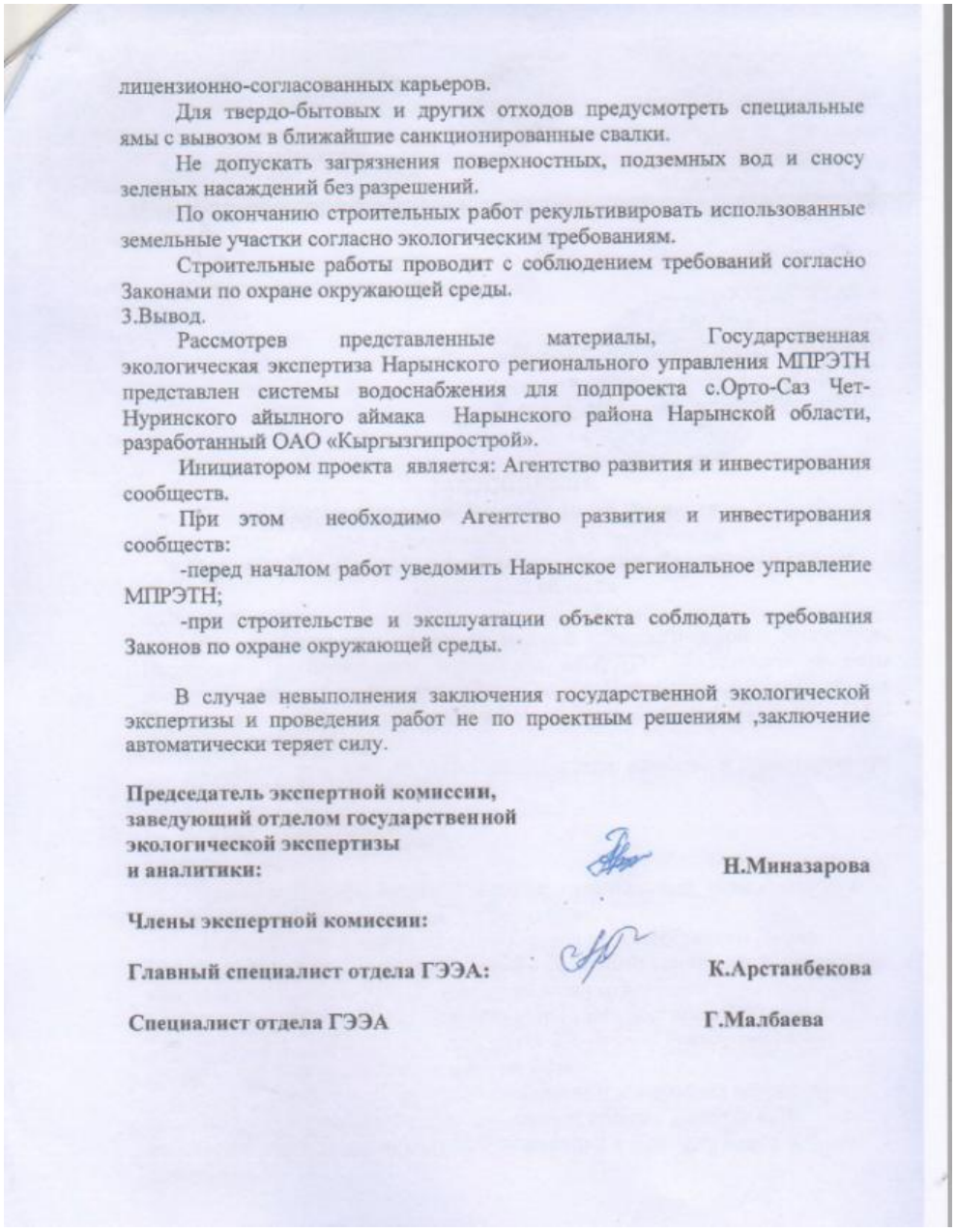
С отработанными газами двигателей строительного и автотранспортного оборудования будут выделятся: оксид углерода, оксиды азота, твердые частицы (сажа), диоксид серы, углеводороды массой 1,3933 т/год.

При проведении строительных работ воздействие на поверхностные воды отсутствует.

В результате производственной деятельности образуются отходы 3, 4 и 5 класса опасности. Производственные и токсичные отходы отсутствуют. Нарушенных земель, подлежащих рекультивации, не имеется. Источников инфра- и ультразвуковых колебаний, и ионизирующего излучения нет.

При строительных работах предусмотреть сохранение и отдельное складирование плодородного слоя почвы из земляных работах.

В строительных работах применять инертных материалов и камней из



лицензионно-согласованных карьеров.

Для твердо-бытовых и других отходов предусмотреть специальные ямы с вывозом в ближайшие санкционированные свалки.

Не допускать загрязнения поверхностных, подземных вод и сносу зеленых насаждений без разрешений.

По окончанию строительных работ рекультивировать использованные земельные участки согласно экологическим требованиям.

Строительные работы проводит с соблюдением требований согласно Законами по охране окружающей среды.

3.Вывод.

Рассмотрев представленные материалы, Государственная экологическая экспертиза Нарынского регионального управления МПРЭТН представлен системы водоснабжения для подпроекта с.Орто-Саз Чет-Нуринского айылного аймака Нарынского района Нарынской области, разработанный ОАО «Кыргызгипрострой».

Инициатором проекта является: Агентство развития и инвестирования сообществ.

При этом необходимо Агентство развития и инвестирования сообществ:

-перед началом работ уведомить Нарынское региональное управление МПРЭТН;

-при строительстве и эксплуатации объекта соблюдать требования Законов по охране окружающей среды.

В случае невыполнения заключения государственной экологической экспертизы и проведения работ не по проектным решениям ,заключение автоматически теряет силу.

Председатель экспертной комиссии, заведующий отделом государственной экологической экспертизы и аналитики: **Н.Миназарова**

Члены экспертной комиссии:

Главный специалист отдела ГЭЭА: **К.Арстанбекова**

Специалист отдела ГЭЭА **Г.Малбаева**

The conclusion of the State Environmental Expertise on the Orto-Saz subproject (The English version)

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ЖАРАТЫЛЫШ РЕСУРСТАРЫ, ЭКОЛОГИЯ ЖАНА ТЕХНИКАЛЫК КОЗОМОЛ МИНИСТРЛИГИ

НАРЫН РЕГИОНАЛДЫК БАШКАРМАЛЫГЫ
722900 Нарын шаары, Ленин к 58/10
Факс (035225-04-47), тел 5-75-76

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES, ECOLOGY AND TECHNICAL SUPERVISION OF THE KYRGYZ REPUBLIC

NARYN REGIONAL DEPARTMENT
722900 Naryn city, Lenina Street 58/10
Fax: (035225-04-47), Tel: 5-75-76

«APPROVED BY»

Head of Naryn Regional Department
Ministry of Natural Resources, Ecology and
Technical Supervision (MNRETS) of the Kyrgyz Republic
_____D. Omorov

07.06.2022

State Environmental Expertise
For Orto-Saz Village Water Supply System
Chet-Nura AO, Naryn District, Naryn Region
CONCLUSION

I. General Information.

The Water Supply System Subproject in Orto-Saz Village, Chet-Nura AO, Naryn District, Naryn Region, developed by Kyrgyzgiprostroy OJSC Design Institute is under review by the State Ecological Expertise of Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision (MNRE&TS).

The initiator of the design is: Community Development and Investment Agency.

Attached to the project:

-Architectural and Urban Planning Permission (Act) No. 015 dated April 29, 2022

II. General Part.

According to the design, the climate of the region is continental, winters are cold and long, summers are short and cool.

Climatic characteristics are taken from the Naryn weather station. The climate of the region is sharply continental with large seasonal and daily temperature fluctuations. The air temperature in winter is up to -38 ^{0}C; in summer it goes up to +25 °C. The wind speed here reaches 2.4 m/sec. The average annual precipitation is 270-390 mm. The terrain is flat. The groundwater level is more than 2.5 m.

According to the design, the vegetation is mainly represented by trees and plants planted along the route, ornamental grasses and flowers. No any plants listed in the Red Book of the Kyrgyz Republic have been detected at the construction site.

According to the design, the fauna is represented mainly by birds: sparrows, pigeons, thrushes, swifts, tits, crows, jackdaws, etc. The fauna of the city is represented by a small list of mammals: bats, mouse-like rodents (house mouse, gray hamster, rats).

The construction site is located within the residential sector, which determines the presence of synanthropic animal species.
The Mount Nura foothills are the border of the village from the Northen side, from the southern side is the Naryn River, which is three hundred meters from the village and flows from east to west. The village elevation above the water line of the Naryn River is about 150 meters. The routes of water distribution networks run through the streets of the village.
According to the design, the sites of the reservoir and water intake structures are located in the northern part of the village.
Conventional elevations vary from 2147 to 2182 m.
The exposed thickness of the loam along the water pipeline routes is 1.7-3.0 meters. In the area where the designed water intake structure is located, loam up to 2.0 meters is solid, subsidence, below it is from soft plastic to fluidly plastic in consistency, not subsidence.
In the area where the reservoir is located, subsidence loams are exposed, the thickness of which can reach up to 5.0 meters; soft plastic loams, not subsidence, lie below.
In some places, on the surface the described soils are covered by a soil-vegetation layer up to 0.2 meters thick and bulk soils up to 0.5-0.8 meters thick. In the area where the water intake structures are to be located, groundwater is discovered at a depth of 2.6 meters from the ground surface. Along the routes of the designed water pipelines passing through the Orto-Saz village streets, groundwater may lie at a depth of more than 5.0 meters.
In accordance with the design presented, the following technological scheme for Orto-Saz Village water supply is proposed: a deep pump from a borehole supplies source water to a pressure control tank (water tower), from which it enters to the village distribution network, having gone through a disinfection cycle at a bactericidal plant.
The water supply scheme for the village is forced-pressure, using electric power sources (first-lift pumps). The design provides for drilling a new borehole at the site of the existing one previously drilled. A designed borehole is with an energy-efficient well pump with an efficiency of >70.0%, Q=6.5 m³/h, H=65.0 m, N=2.2 kW, which should be installed to a depth of 45.0 m. Pump operation is controlled by water level in the water tower. The backup pump will be stored in a store house.
An underground well with shut-off and control valves has been designed above the borehole, including sealed head.
The designed prefabricated steel water tower (Rozhnovsky system) with 25 m^3 capacity and 12 m of height to be located at the water intake site. It is expected that disinfection of source water will be made using UV irradiation.
The building for bactericidal installations is designed as a container type combined with a gatehouse to be located on the same site. Water disinfection is provided by bactericidal installations with a capacity of 20 m^3/hour (1 - working, 1 - reserve). On-site water supply networks at the water intake site are designed from steel pipelines Ø 76x3.5 and Ø 108x4 mm.
It is planned to install a new wooden toilet facility at the site for servicing/working personnel, with periodical cleaning the septic.
The total length of the network is as follows:
Ø 110-691.0 m;
Ø 90-4364.0 m;
The laying of water supply networks will be carried out with restoration of road surfaces and irrigation networks.
At the network, manholes have to be constructed each 75 m with water distribution units (manifolds) for connecting household (intra-house) inlets and shut-off and control valves.
The design provides for connecting social facilities and socially significant buildings such as schools, kindergartens, libraries, first aid stations, clubs and local administration buildings to the water supply system. In addition, next to these objects, additional water wells have to be constructed, equipped with water dispensers and Ø 80 mm Chicago fittings to connect fire hoses in case of external fire extinguishing of buildings.

In accordance with the design, an environmental protection section is provided.

During the construction period, the main source of impact on the environment will be during construction and installation works:

- Machinery operating during construction. During construction the following machinery will be used: bulldozers (1 pcs.), excavators (1 pcs.), truck crane (1 pcs.), truck (1 pcs.) for transporting construction material. The machinery will be used when digging trenches for laying engineering utilities.
- Excavation works involve digging trenches for the sewerage system and engineering utilities. Where possible, in order to reduce dust generation, hand-jet and dust control will be used.
- Welding work is mainly expected during construction of buildings at the water intake site and during the laying down the distribution network. E42 A electrodes will be used during the welding process.
- Painting works. For paint and varnish work carried out during the finishing the buildings, primer GF 021 and enamel PF115 are used.
- Life activity of workers. The life activity of workers is expressed in water consumption and drainage, as well as in cooking and drinking needs. Accommodation for workers is not provided in the construction camp.
- Works on borehole drilling.

The territory of the first belt of water intakes and water supply structures is fenced, and it is planned with drainage of surface runoff beyond its boundaries, including security.

An outdoor toilet facility will be constructed, when operating the water intake. Wastewater from toilet should be transported to the nearest treatment facilities by sewerage trucks. According to the Law of the Kyrgyz Republic "*General Technical Regulations for Ensuring Environmental Safety in the Kyrgyz Republic*" No. 151 dated May 8, 2009, water intake hazard category in terms of wastewater discharges is II.

There is no air pollution during the operation of the water supply system.

When operating a water intake, the following wastes are generated:

- waste from cleaning the territory - hazard category is 5
- personnel waste (solid wastes) - hazard category is 5

All solid wastes are stored in specially designated places with subsequent transportation to specialized places agreed with the local self-government. According to the Law of the Kyrgyz Republic Law of the Kyrgyz Republic "*General Technical Regulations for Ensuring Environmental Safety in the Kyrgyz Republic*" No. 151 dated May 8, 2009, the hazard category for waste generation is III.

In accordance with the Law of the Kyrgyz Republic "*General Technical Regulations for Ensuring Environmental Safety in the Kyrgyz Republic*" (2012), the hazard category for all types of works during construction of the water intake:

- Hazard category for emissions - III
- Hazard category for discharges - II
- Hazard category for wastes – II.

In accordance with the design, the total emission of pollutants into the atmospheric air from stationary sources (inorganic dust, welding aerosol, manganese oxides, iron oxides, hydrogen fluoride, white alcohol) will be 2.978 tons/year.

The exhaust gases from engines of construction and motor transport machinery will emit: carbon monoxide, nitrogen oxides, particulate matter (soot), sulfur dioxide, hydrocarbons, weighing 1.3933 tons/year.

There is no impact on surface water during civil works.

As a result of production activities, wastes of hazard category 3, 4 and 5 are generated. There are no industrial or toxic wastes. There are no disturbed lands subject to reclamation.

There are no sources of infra- and ultrasonic vibrations, or ionizing radiation.

During construction work, it is required to provide preservation and separate storage of fertile soil layer from excavation work.

In construction work, it is required to use inert materials and stones from licensed quarries.

For solid and other wastes, it is necessary to provide special pits with further transportation to the nearest authorized landfills.

Avoid pollution of surface and groundwater and demolition of green spaces without permits.

Upon completion of construction work, it is required to carry out reclamation for used land plots in accordance with environmental requirements.

Civil works should be carried out in compliance with requirements of Environmental Protection Laws.

III. Conslusion

The State Environmental Expertise of the Naryn Regional Department of the Ministry of Natural Resources, Ecology and Technical Supervision (MNRE&TS) have reviewed the materials presented for the water supply system in the Orto-Saz Village, Chet-Nura AO, Naryn District of the Naryn region developed by the “KyrgyzGiprostroy” OJSC.

The initiator of the project is: Community Development and Investment Agency.

In this case, it is necessary for the Community Development and Investment Agency to:

- notify the Naryn regional department of MNRE&TS before starting works;
- during the construction and operation of the facility, comply with the requirements of environmental protection laws.

In case of non-compliance with the State Environmental Expertise conclusion and implementation of works not in accordance with design solutions, the conclusion automatically loses force.

Chairman of the Expert Commission,
Head of the Department of State Environmental Expertise
and Analysts: **N. Minazarova**

Expert Commission members:

SEEA Unit Specialist: **K. Arstanbekov**

SEEA Unit Specialist **G. Malbaeva**

Similar Conclusions of the State Environmental Expertise were obtained for the villages Zhan-Bulak, Oruk-Tam, Ak-Kiya, Zherge-Tal, Baetovo, Kaindy-Bulak, Kochkor, Kara-Too, Isakeev, Moldo-Kylych, Aral, Kichi-Aral, Lama, Chaek, and Besh-Terek.

Annex 2. The list of main documents on Environmental Safeguard of the Project as of December 2024

No	Document title	Prepared by	Date of disclosure
	Basic Documentation:		
1	PSSA/Program Safeguard Systems Assessment. KGZ – 52256-001: Naryn Rural Water Supply and Sanitation Development Program	ADB, ARIS	July 2019 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-pssa-en_1.pdf
	Reports:		
2	Semiannual Environmental Monitoring Report covering August–December 2020 developed for the Project	ARIS	January 2021 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en.pdf
3	Semiannual Environmental Monitoring Report covering January–June 2021 developed for the Project	ARIS	July 2021 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en_1.pdf
4	Semiannual Environmental Monitoring Report covering July–December 2021 developed for the Project	ARIS	January 2022. https://www.adb.org/projects/documents/kgz-52256-001-emr-6
5	Semiannual Environmental Monitoring Report covering January–June 2022 developed for the Project	ARIS	July 2022 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en_0.pdf
6	Semiannual Environmental Monitoring Report covering July–December 2022 developed for the Project	ARIS	January 2023 https://www.adb.org/sites/default/files/project-documents/52256/52256-001-emr-en_2.pdf
7	Semiannual Environmental Monitoring Report covering January–June 2023 developed for the Project	ARIS	July 2023 https://www.aris.kg/uploads/default/projects/e177a03cecc1871afc61e6bd8f043142.pdf https://www.aris.kg/uploads/default/projects/3f8d1bbaf859649dc70eaf5266ae8d5a.pdf
8	Semiannual Environmental Monitoring Report covering July–December 2023 developed for the Project	ARIS	January 2024 https://www.aris.kg/projects/proektyprogrammy-aris/programma-razvitiya-selskogo-vodosnabzheniya-i-sanitarii-v-narynskoy-oblasti-prsvsno

9	Semiannual Environmental Monitoring Report covering January–June 2024 developed for the Project	ARIS	July 2024 https://www.adb.org/projects/documents/kgz-52256-001-emr-5
10	Semiannual Environmental Monitoring Report covering July–December 2024 developed for the Project	ARIS	Current report
	Other documentations:		
11	SSEMPs for villages (WSS): Zhalgyz-Terek, Orto-Saz, Zhan-Bulak Moldo-Kylych, Kochkor, Isakeev Oruk-Tam, Ak-Kiya,Tosh-Bulak Lama, Aral, Kichi-Aral Kara-Too, Chaek, Zherge-Tal (Ak-Talaa District) Baetovo, Kaindy-Bulak Zherge-Tal (Naryn District), Kulanak, Uchkun SSEMPs for villages (Non-network Local treatment facilities): Lama, Isakeev, Chaek (12 pieces multi-stores buildings), Zherge-Tal (Ak-Talaa District)	Contractors	1 September 2022 9 September 2022 1 November 2022 14 November 2022 17 January 2023 3 July 2023 15 January 2024 29 March 2024
12	Site-Specific Soil Disposal Sub - Plan.	ARIS	12 June 2023
13	Emergency Response Plans (ERP)	Contractors: “Zhumgalsuukurulush” OJSC EKARAS-5 LLC "YUG-STROYSERVIS" OJSC	9 March 2023 22 May 2023 1 July 2023
14	A Climate Change Assessment (CCA) for WSS under the villages: Orto-Saz Tosh-Bulak Oruk-Tam	ARIS	22 November 2022 10 February 2023 1 July 2023

Annex 3. Post- Construction Environmental Audit Report for the Completed Subproject Zhan-Bulak Lot #1

Project Number: 52256-001
Janu 2025

Post- Construction Environmental Audit Report for the Completed Subproject Zhan-Bulak Lot #1, Zhan-Bulak AO, Naryn District

Prepared by: The Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS) for the Asian Development Bank.

This Post-Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for completed “Zhan-Bulak Lot #1” Subproject is a document of the Borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

CONTENT

ABBREVIATIONS

ADB	Asian Development Bank
AO	Aiyl Okmotu
ARIS	- Agentstvo Razvitya I Investirovanya Soobshestv (Community Development and Investment Agency)
GRM	- Grievance Redress Mechanism
KR	- Kyrgyz Republic
SSEMP	- Special -site Environmental Management Plan

1. INTRODUCTION

1.1 Preamble

1. The report is an Environmental Audit Report after construction (post-construction) for the completed Zhan-Bulak Subproject Lot No. 1 under the Naryn Rural water Supply and Sanitation Development Program (the Project).

2. Creation of reliable and successfully functioning system in the sector of rural water supply and sanitation is one of the priority tasks of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic.

3. Under the Project through the State Institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development”, a program approach is introduced in implementation of state policy and investment projects in the water supply and sanitation sector. This programmatic approach envisages development of activities that are ready for implementation on a larger scale and multiplication in order to expand the impact and create opportunities for funding from donors for development of the water supply and sanitation sector.

4. The Project, funded by the Asian Development Bank (ADB), was included in the program aimed at the development of rural water supply and sanitation.

5. The Project development objectives are to assist the Kyrgyz Republic in (i) achieving an acceptable standard of living for Kyrgyz citizens, and (ii) improving health and quality of life and reducing adverse environmental impacts by 2026. The deliverable of the Project will be inclusive and reliable access to safe WSS services in rural communities of Naryn Oblast. At the level of impact, the Result-based Lending (RBL) Program is consistent with the goal of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic to improve the health and quality of life of residents and reduce adverse environmental impacts by 2026.

6. Through carrying out of activities on strategic infrastructure facilities and institutional support, the Project will focus on assisting the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic in development and implementation of institutional models for better delivery of rural water supply and sanitation services. It will strengthen the capacity of relevant organizations at the community level and local authorities. The Project will also provide support for monitoring system, planning, policy and strategy development, and advisory capacity of government agencies working in the water and sanitation sector.

7. The State Institution "Drinking Water Supply and Sanitation Development" (SIDWSSD) acts as an Executing Agency for the Project and is responsible for the overall monitoring of the Project results.

Agentstvo Razvitya I Investirovanya Soobshestv (Community Development and Investment Agency) or ARIS is the Implementing Agency.

8. This Post-Construction Environmental Audit Report covers the period of water supply system construction in the Zhan-Bulak Village under the Zhan-Bulak Subproject Lot No. 1 from 19 May 2023 till 1 October 2024 under the Project.

9. **The main objective** of the post-construction audit is to determine whether all environmental safeguards were fully implemented and that there are no issues that remain unresolved, and that all obligations developed during the subproject planning and impact assessment process had been fully completed.

10. **The second objective** is to provide information on lessons learned that will be useful for future subprojects.

    This Report contains information on the progress of activities related to prevention of impacts to the environment. The results are based on numerous on-site visits to the Zhan-Bulak site/subproject Lot #1 from May 2023 till July 2024 by the ARIS NRWSSDP Safeguards Specialist.

1.2 Headline Information

11. The Zhan-Bulak village, Zhan-Bulak AO, Naryn District, Naryn Region, is located approximately 30 km west of the Naryn city.

    From 28 September to 3 October, 2021, Kyrgyzgiprostroy OJSC specialists together with local self-government representatives and the CDWUU Chairman conducted a visual inspection of existing water intake structures and water supply networks in the Zhan-Bulak village.

12. At the time of the survey, the Zhan-Bulak village water supply system is divided into two zones, each of them has its own water supply source. The borehole and Naryn River are water supply sources for the village.

13. The water intake site within the first water supply zone, the source of which is the Naryn River, is located in the northern part of the Zhan-Bulak village. And the source of the second water supply zone is the borehole located on the outskirts in the eastern part of the village.

14. A working borehole provides water only to residents from one street in the upper part of the village. The well in which the head of the working borehole is located is silted and littered with debris.

There are no pipeline fittings. The borehole pump pumps water into a home-made water tower with 25 m³ capacity located within the water intake territory. The water intake area is not fenced and does not have a sanitary protection zone.

There are fields nearby. Water from the water tower, without passing through the disinfection cycle, enters the distribution network of the second water supply zone. Also, water from the tower is supplied to a concrete chute located next to the tower for watering the livestock.

15. As explained by local self-government representatives, water from the well is supplied to the population only three hours a day. During this time, the population does not have enough time to collect water from the standpipes located on the water supply network for household needs.

16. **Environmental Category.** According to ADB's Safeguard Policy Statement (2009) classification, the Zhan-Bulak Lot #1 Subproject is classified as **Category B**. Due to the small scope of works, the environmental impact is local and limited to the construction phase of the project.

17. The ongoing subproject improves the health and quality of life of Zhan-Bulak village local residents, reduces adverse environmental impacts and provides reliable access to the safe water supply system.

2. DESCRIPTION OF THE DESIGN AND DESIGN WORK

2.1 Description of the Design

18. The category of land, where the water intake site is located, is municipal.

19. Detailed design documentation was developed in accordance with the SNIP 2.04.02-84* requirements and Technical Specifications “Designing the Rural Water Supply System”. Detailed design documentation for the Zhan-Bulak subproject was prepared by “KyrgyzGiprostroy” OJSC in 2022.

20. As part of the detailed design and cost estimation documentation, an “Environmental Protection” Section has been developed for the Zhan-Bulak subproject (Book # 8-12, section OOS-8), which describes in details the possible impacts on the environment during the construction period (Chapter III) and possible impacts on the environment during operation (Chapter IV).

21. To connect private households to the designed water supply wells, the design provides manifolds that have been designed for several households with installation of shut-off valves and water meters.

22. Analysis of the water supply system operation in the populated area is started from determining the daily water consumption by all groups of water consumers. To determine the estimated water consumption, it is necessary to know water consumers in a given locality and their number by the end of the estimated period, as well as water consumption standards for all consumers.

23. In rural settlements, the main consumers of water are the population; water is used for household and drinking needs, to irrigate household plots, and to water livestock.

24. Standards for household and drinking water consumption in populated areas are adopted depending on a degree to which buildings are equipped with sanitary and hygienic equipment in accordance with SNiP 2.04.02-84* “Water supply. External Networks and Structures» and Technical Specifications (TS) of the Kyrgyz Republic "Designing the Rural Water Supply System", issued in 2010, that is an addition to SNiP 2.04.02-84*.

25. This calculation takes into account the water consumption norms for irrigation of green plants and household plots (accepted according to TS of the KR, Paragraph 1.9).

At the same time, considering the widespread deterioration of rural water supply networks, we accept water leakage losses coefficient equal to 10% (TS of the KR, Paragraph 1.3). 100% of water probability to the village residents was taken into account at estimations.

26. For rural settlements, based on Item 1.7 of the Technical Regulations of the Kyrgyz Republic, the specific water consumption rate is 100 liters per person per day.

27. Considering the development prospects for the next 20 years, the estimated water demand for the Zhan-Bulak Subproject will make 473,0 m^3/day, or 19,71 m^3/h.

28. Thus, to resolve the issue of water supply for Zhan-Bulak village from the underground source (borehole) in a volume of 19.71 m^3/hour, it is required to drill a new borehole at the existing water intake site.

2.2 Location of the Site Designed

29. The source of water supply is groundwater from the borehole. According to the design, the new borehole was drilled.

30. Technological scheme of water supply for the Zhan-Bulak village is as follow: a deep pump from the borehole supplies source water to a pressure-regulating tank (water tower), from the tower water enters the village distribution network, having gone through a disinfection cycle at the bactericidal installation. The water supply scheme for the village is a forced-pressure one using electric power sources (first lift pump) (see Figure 1).

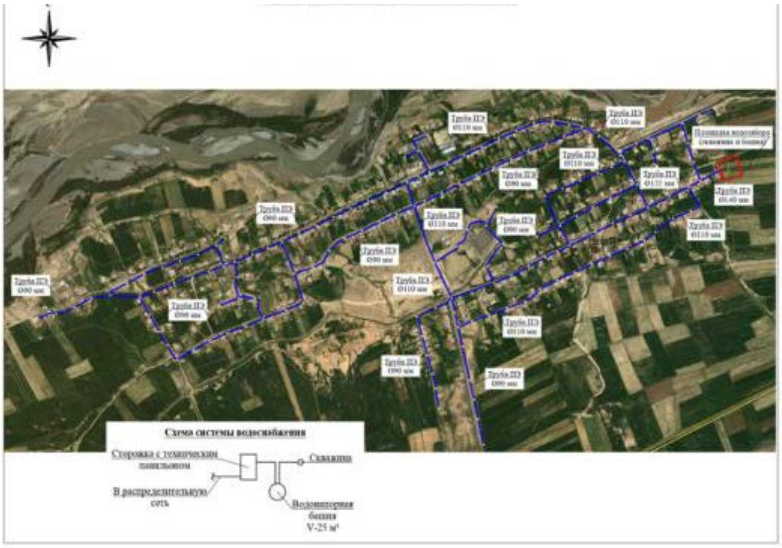


Figure 1: Zhan-Bulak village water supply scheme

Designed distribution network

water-intake site

2.3 Project Contracts and Management

31. In May 2023, during the tender process, the Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC was selected to construct a water intake site and a water tower and to rehabilitate the sanitation facilities in the buildings of the secondary school named after A. Zhutakeev and the Feldsher Midwife Station (FMS) named after K. Matkazieva under the Zhan-Bulak Subproject Lot #1.

32. On 19 May 2023, a Contract No. ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-02/L1 was signed between Zhan-Bulak AO and the Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC for a total amount of KGS 28,945,676.10, the contract is going to be completed on 1 October 2024 (see Table 1).

Table 1: Main partners for implementation of the Zhan-Bulak Subproject Lot #1

№	Donor	Borrower/PMO		Contractor	Engineers (Administrators)	Main Types of Works
		Executing Agency (EA)	Implementing Agency (IA)			
1	ADB	State Institution "Drinking Water Supply and Sanitation Development at the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic	ARIS	Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC	Infrastructure Engineer (ARIS), Technical Supervision Engineer (ARIS)	Borehole with a water flow rate - 5.5 l/s. Water tower with 50 m³ volume (H = 18 m). Rehabilitation of sanitary facilities in school and FMS buildings.

2.4 Activity under the Subproject during the Reporting Period

33. Excavation work was carried out with development of Soil Group IV in trenches using a HUYNDAY ROBEX excavator – 1400 W ps/rpm 135/2.200, with the "backhoe" method.

34. The following structures were constructed at the water intake site (see Figure 2.)

Figure 2: Water intake site.

No. at the scheme	Name
1	Borehole
2	Water tower
3	Guard’s house with technical room
4	Outdoor toilet
5	Wicket gates
6	Fencing from the wire mesh, h = 2 m
5	Reservoir with 25 m^3 capacity
6	Gravel road
7	Transformer substation (KTP)

35. A new artesian borehole was drilled at the water intake site, and a deep well pump was installed there.

36. At the water intake site, a factory-made pressure-regulating steel water tower (Rozhnovsky system) is installed, capacity - 50 m^3, support height - 18 m (see Photo 1).

Photo 1: Steel water tower (Zhan-Bulak, status: September 2024).

37. A technical premise was installed, combined with the guard house (see Photo 2).

Photo 2: A technical premise with the guard house (Zhan-Bulak Subproject, status: September 2024).

38. Disinfection of source water is carried out using UV irradiation. Bactericidal units with a capacity of 20 m³/hour were installed (1 – working, 1 – reserve) (see Photo 3).

Photo 3: Bactericide plants (Zhan-Bulak Subproject, status: August 2024).

39. A concrete foundation (cesspool) was constructed at the water intake site and a new wooden toilet for service personnel was installed (see Photo 4).

Photo 4: New wooden toilet for servicing personnel (Zhan-Bulak Subproject, status: August 2024).

40. There was connection to the electrical networks from a complete transformer substation (KTP), which is installed at the water intake site (KTP 40/10/0.4) (see Photo 5).

Photo 5: A complete transformer substation (CTS) (Zhan-Bulak Subproject, status: August 2024).

41. Reinforced concrete supports equipped for the overhead line - 0.4 kV with linear fittings for wires were equipped. Also, the street LED lamps, lamps with fluorescent lamps were installed.
42. A sanitary protection zones (SPZs) were established at the water intake site in accordance with SNiP 2.04.02-84*requirements.
43. At the water intake site, swing gates and a wicket gate on metal posts were installed.
44. A gravel road was constructed at the water intake site.

45. No any asbestos materials/products were found at the water intake site, on the village streets, on the school grounds and the FMS.

46. Sanitary facilities in the school and Feldsher Midwife Station buildings were rehabilitated and new septic tanks were constructed (see Photos 6, 7, 8, 9, 10, 11).

Photo 6: Internal sanitary facilities rehabilitated (Zhan-Bulak Subproject, school named after A. Zhutakeev, status: August 2024).

Photo 7: Sanitary devices were connected to hot water (Zhan-Bulak Subproject, school named after A. Zhutakeev, status: August 2024).

Photo 8: A new septic tank was constructed within the school ground area (Zhan-Bulak Subproject, school named after A. Zhutakeev, status: August 2024).

Photo 9: Internal sanitary facilities rehabilitated (Zhan-Bulak Subproject, FMS named after K. Matkaziev, status: August 2024).

Photo 10: Sanitary devices were connected to hot water (Zhan-Bulak Subproject, FMS named after K. Matkaziev, status: August 2024).

Photo 11: The new septic tank constructed within the FMS territory (Zhan-Bulak Subproject, FMS named after K. Matkaziev, status: August 2024).

47. During the rehabilitation of sanitary facilities in the school and FMS buildings under the Zhan-Bulak subproject Lot #1 there were no environmental impacts as a result of construction at the water intake site, because the majority of civil works had been carried out inside the site and within the territories of the school and FMS.
48. The Contractor provided the workers with protective clothes.
49. The Contractor has developed a Site Specific Environmental Management Plan (SSEMP) for the Zhan-Bulak subproject, and the Project Safeguards Specialist has approved the SSEMP on September 1, 2022.
50. The SSEMP for the Zhan-Bulak subproject was presented at public hearings, where it was approved on September 8, 2022. Also, during the public hearings, the Zhan-Bulak subproject and design solutions were approved (see Photo 12, Photo 13, Photo 14).

Photo 12: Informing about the SSEMP (Zhan-Bulak Subproject status: September 2022).

Photo – 13: Informing about Zhan-Bulak Subproject and design solutions (Zhan-Bulak Subproject status: September 2022).

Photo – 14: Approval of the design solutions (Zhan-Bulak Subproject status: September 2022).

2.5 Grievance Redress Mechanism

51. The Grievance Redress Mechanism (GRM) had been developed to ensure timely and appropriate response to applies, complaints and requests from residents.

    Project-affected people were fully informed about their rights and procedures to submit grievances made orally or in writing during public hearings.

    The contractor produced a banner for the “Zhan-Bulak” Subproject in the state and official languages, which indicates the contact information about ARIS Central Office, Beneficiary Feedback Mechanism (BFM) and Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC.

52. **GRM Log.** The GRM log has been maintained by the site foreman of the Contractor (Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC), starting from the beginning of construction and installation works (CIW) under the “Zhan-Bulak” subproject. The Contractor's site foreman is responsible for occupational health, safety and environment (HSE)
53. As of 1 October 2024, there were no complaints or suggestions from the local population. It has to be noted that in all subprojects where construction and installation works are being carried out, the GRM is functioning.

2.6 Environmental Non-compliances

54. There are no environmental non-compliances.

3. SUMMARY OF OBSERVATIONS OF SITE VISITS

55. The necessary measures to close the Zhan-Bulak Subproject Lot #1 were completed (see Appendix 1. ACT on conformity assessment for the completed construction facility put into operation).

3.1 Cutting trees

56. There were no any cutting trees during the reporting period.

3.2 Removing the soil and vegetation layer

57. There was no removal of soil and vegetation layer during the reporting period.

3.3 Dust suppression after backfilling the trench

58. After backfilling the trench, the ground roads/streets in the Zhan-Bulak village were sprayed with water in order to prevent dust generation.

3.4 Construction Debris

59. During the civil works, construction debris was collected and disposed at the AO landfill site.

3.5 Accommodation of Workers

60. The Contractor's specialists and workers lived in the house of a local resident of the Zhan-Bulak village. There is a kitchen block, equipped place for eating, washbasins, toilet facilities in the house.

3.6 Review of visual monitoring

61. During the reporting period, regular visual monitoring was carried out to monitor compliance with requirements of the Kyrgyz Republic environmental legislation and SSEMP requirements for the Zhan-Bulak subproject.

The monitoring was carried out by the Project Safeguards Specialist, with participation of a Consultant/Technical Supervision Engineer (TSE) and the Contractor's site foreman/responsible for occupational health, safety and environment (HSE).

62. Based on the results of visual monitoring, Checklists for monitoring and supervision of civil works were developed (#1 dated 31 May 2023, #2 dated 22 June 2023, #3 dated 25 August 2023, #4 dated 25 September 2023, #5 dated 24 October 2023, #6 dated 24 November 2023, #7 dated 14 May 2024, #8 dated 24 July 2024). The monthly report by the Technical Supervisory Engineer (TSE) also includes information on compliance with environmental safeguards.

3.7 Noise and Vibration Due to Excavation Works

63. During the construction period, monitoring of noise and vibration was regularly carried out within the areas of civil works (CIW) under Zhan-Bulak Subproject Lot #1.

Having analyzed the data from the monitoring results, taking into account the data of background noise levels, civil works did not have a significant impact on the environment.

4. SUMMARY OF WHAT WENT WELL AND WHAT WENT LESS WELL DURING CONSTRUCTION

64. Currently, all necessary actions to complete the project activities were finished. No any facts of non-compliance with safety regulations were observed throughout the construction period. The Project Safeguards Specialist carried out ongoing monitoring on a constant basis to ensure compliance with SSEMP requirements, occupational health and safety requirements under Zhan-Bulak Subproject. Constant explanatory work on safety was carried out.

65. The water intake site of the Zhan-Bulak village water supply system is completely fenced to restrict access for unauthorized persons, children and animals.

66. The roads and streets in the Zhan-Bulak village were completely restored after completion of earthworks.

67. The measures for work mitigation described in the SSEMP are sufficient. An example of good practice is adaptation of SSEMP and increasing the intensity of dust suppression at construction sites due to dry and hot summer weather.

68. It is recommended to establish an emergency response team.

5. CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

69. The Contractor fully and timely carried out environmental safeguards specified in the SSEMP of the Zhan-Bulak subproject and complied with the norms of the Kyrgyz Republic legislation in terms of labour protection for workers, safety precautions and fire safety.

70. All reinforced concrete water wells in the Zhan-Bulak village water supply system were inspected. All households were connected to the village water supply system through individual water meters.

71. Connection of private households was carried out at the expenses of the household owners in agreement with the Zhan-Bulak village head.

72. The contractor EKARAS-5 LLC carried out the following activities, reflected in Table 4-1 of the SSEMP for the Zhan-Bulak subproject:

- all embankments, debris, wastes and temporary structures (such as shelters and toilets) that are no longer needed were removed;
- all roads and streets have been restored to their original condition;
- the construction site has been completely cleared, after inspection there are no spills of such substances like oil, fuel, paint and other chemicals (see Photo 15).

Photo – 15: All embankments, debris, wastes and temporary structures. All roads and streets have been restored to their original condition (Zhan-Bulak Subproject status: November 2024).

During construction works:

- no any communications were disrupted;

-no any structures were damaged;

- vegetation layer was not destroyed;

- the camp for workers was not established, because workers lived in the house of a local resident of the Zhan-Bulak village.

ANNEX

Annex 1. Certificate for Conformity Assessment, Commissioning the Completed Facility (original document)

НАРЫНСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ
ДЕПАРТАМЕНТА ГОСУДАРСТВЕННОГО АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ ПРИ ГОСУДАРСТВЕННОМ АГЕНСТВЕ АРХИТЕКТУРЫ, СТРОИТЕЛЬСТВА И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОГО ХОЗЯЙСТВА ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ КР

УТВЕРЖДАЮ
Начальник Нарынского регионального
управления государственного
архитектурно-строительного контроля
Б.О.Байгубатов
(подпись, печать, Ф.И.О.)
« 02 » 10 2024 года
№ 09-09-29-2/35

А К Т
оценки соответствия вводимого в эксплуатацию завершенного строительством объекта

1.**Заказчиком** ***Жан-Булакский айыл окмоту***
(наименование организации и ее ведомственная подчиненность)

предъявлен к оценке соответствия объект:
«Строительство системы водоснабжения для подпроекта «Жан-Булак» Лот №1»
(новое строительство, реконструкция, перепрофилирование, перепланировка)

по адресу: ***Нарынской область, Нарынский район, Жан-Булакский а/а, село Жан-Булак***
(область, район населённый пункт, микрорайон, квартал, улица, номер дома (корпуса))

2. Строительство объекта осуществлено согласно градостроительному заключению с согласованным проектом выданным государственным органом архитектуры и строительства (его территориальными и подведомственными подразделениями, а также уполномоченным органом мэрии города Бишкек), положительным заключением госэкспертизы проектно-сметной документации,:

№ ГЭ-00-1-1-339-э-22 Департамента государственной экспертизы
(№ и дата, наименование органа, и ее ведомственная подчиненность)

3. Строительство осуществлено генеральным подрядчиком:

ОсОО Экарас-5, лицензия серии КРН-2 №03816 от 11.05.2011г. консорциум ОсОО «СК Шер Курулуш» лицензия серии КРЦ-1-2 №02130 от 11.04.2008г.
(*наименование организации и ее ведомственная подчиненность, № лицензии и дата выдачи*)

Выполнившим ***общестроительные работы***

и субподрядным организациями *(при наличии)*
(наименование организаций и их ведомственная подчиненность; виды работ, выполненные каждой организацией (при числе организаций свыше 3-х перечень их указывается в приложении к акту)

1

4. Проектная документация на строительство разработана:

ОАО "КЫРГЫЗГИПРОСТРОЙ" лицензия КРЦ-1-2 №00883 от 09.08.2004г.

(наименование организации и ее ведомственная подчиненность, лицензия, сертификат ГАП и ГИП проекта)

Выполнившим ***рабочий проект***

5. Градостроительное заключение с согласованным проектом выдано:

Нарынским районным управлением по градостроительству и архитектуре №19 от 10.05.2022г.

(указать наименование государственного органа архитектуры и строительства (его территориального и подведомственного подразделения, а также уполномоченного органа мэрии города Бишкек)

6.Проектная документация утверждена и согласована: ***главным архитектором Нарынского района***

(наименование органа, утвердившего (перутвердившего) документацию на объект)

7.Строительство осуществлено в сроки:

Начало строительства: ***май месяц 2023г.***

Окончание строительства: ***сентябрь месяц 2024г.***

8. Нарынского регионального управления государственного архитектурно-строительного контроля Департамента ГАСК при Государственном агентстве архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйство при Кабинете Министров Кыргызской Республики

(наименование уполномоченного органа по надзору и контролю в сфере архитектурно-строительной деятельности)

представлены копии следующей проектно-сметной документации:

1) акты, свидетельствующие о завершении и приемке всех этапов строительства, журнал авторского надзора и журналы производства работ;

2) исполнительно-техническая документация (исполнительные съемки, акты скрытых работ;

3) акты испытаний смонтированного инженерно-технологического оборудования;

4) лабораторные заключения на ответственные конструкции;

5) сертификаты на строительные материалы, конструкции и изделия;

6) справка о стоимости выполненных работ, подписанная заказчиком и генеральным подрядчиком.

(наименование документов в соответствии с п.82 Положения, утвержденного постановлением Кабинета Министров КР от 10 мая 2024г. №240)

9. Предъявленный для оценки соответствия объект имеет следующие основные показатели мощности, производительности, производственной площади, протяженности, вместимости, объема, пропускной способности, провозной способности, число рабочих мест и т.п. (заполняется по всем объектам (кроме многоэтажных жилых домов) в единицах измерения соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Мощность, производительность и т.д.	Ед. измер	По проекту		Фактически	
		Общая (с учетом ранее принятых)	В т.ч. пускового комплекса или очереди	Общая (с учетом ранее принятых)	В т.ч. пускового комплекса или очереди

2

Скважина с дебитом	*л/с*	*5,5*		*5,5*	
Водонапорная башня V=50 м3 H=18 м	*м3*	*50*		*50*	

Выпуск продукции (оказание услуг), предусмотренной проектом в объеме, соответствующим нормам и освоения проектных мощностей в начальный период

_____

(факт начала выпуска продукции с указанием объема)

Предъявленный для оценки соответствия многоэтажный жилой дом имеет следующие показатели *(заполняется только при вводе многоэтажных жилых домов)*

ПОКАЗАТЕЛИ	Ед. измер.	По проекту	Фактически
Общая площадь	кв.м.		
Число этажей	этаж		
Количество зданий	шт		
Общий строительный объем	куб.м.		
В.т.ч. подземной части	кв.м.		
Площадь встроенных,пристроенных помещений	кв.м.		
Турак эмес жайлар/Нежилые помещений,			
Паркинг			

Показатели	По проекту			Фактически		
	Число квартир	Площадь квартир м^2		Число квартир	Площадь квартир м^2	
		Общая	Жилая		Общая	Жилая
Всего квартир, в том числе:						
Однокомнатных						
Двухкомнатных						
Трехкомнатных						
Четырехкомнатных						
И более						

3

10. Мероприятия по охране труда, обеспечению взрывобезопасности, пожарной безопасности, охране окружающей природной среды и антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом

_____

(Сведения о выполнении)

11.Внешние наружные коммуникации холодного и горячего водоснабжения, канализации, теплоснабжения, газоснабжения, энергоснабжения, согласованные службами и организациями (отметить необходимое согласно проекта строительства):

_____

12. Работы по озеленению, устройству верхнего покрытия подъездных дорог к зданиям, тротуаров, хозяйственных, игровых и спортивных площадок, а также отделка элементов фасада зданий должны быть выполнены согласно проекта

Виды работ	Единица измерения	Объем работ	Срок выполнения

13.Сметная стоимость основных фондов, принимаемых в эксплуатацию, согласно п. 56, п.п. 1 утвержденного постановлением Кабинета Министров КР от 10 мая 2024 года №240

_____

(заполняется только для государственных и муниципальных объектов)

Всего ***25 913,047 тыс. сом***

В том числе строительно-монтажных работ ***25 913,047 тыс. сом***

Оборудования, инструмента и инвентаря _____ ***тыс. сом***

Особые условия:

За несоблюдение экологических и технологических норм ответственность несет эксплуатирующая сторона.

РЕШЕНИЕ:

Принять в эксплуатацию объект:

«Строительство системы водоснабжения для подпроекта «Жан-Булак» Лот №1», село Жан-Булак, Жан-Булакского а/а, Нарынского района, Нарынской области

(наименование объекта и месторасположение: область, район населённый пункт, микрорайон, квартал, улица, номер дома (корпуса))

В случае нарушения объемно-планировочных решений объекта и правил эксплуатации, требований пожарной безопасности, санитарно-гигиенических, экологических, земельных и иных требований Законодательства в процессе эксплуатации ответственность несет заказчик.

4

Примечание: «Данный акт приемки является основанием для государственной регистрации прав на недвижимое имущество, внесение изменений в реестр прав уполномоченным регистрационным органом Кыргызской Республики по месту нахождения объекта недвижимости».

1. Заказчик	*в лице главы Жан-Булакского айыл окмоту У.Б.Боскунчиева*
2. Автор проекта	*ОАО «КЫРГЫЗГИПРОСТРОЙ» в лице ГИП А.А.Путилова*
3. Подрядная организация	*ОсОО Экарас-5 в лице директора Э.К.Ибраймакунова*
4. Инженер-консультант (Технический надзор)	*в лице И.Искендеров*
5. Государственный инспектор, осуществлявший государственный архитектурно- строительный контроль	*в лице Б.О.Байгубатов*
6. Руководитель территориального управления по градостроительству и архитектуре	*в лице*
7.Служба по пожарному надзору	*в лице*
8. Инженерно-техническая служба по энергоснабжению	*в лице*
9. Инженерно-техническая служба по водоснабжению	*в лице*

5

Certificate for Conformity Assessment, Commissioning the Completed Facility (The English version)

NARYN REGIONAL DEPARTMENT OF STATE ARCHITECTURAL AND CONSTRUCTION CONTROL
DEPARTMENT OF STATE ARCHITECTURAL AND CONSTRUCTION CONTROL UNDER THE STATE AGENCY OF ARCHITECTURE, CONSTRUCTION AND COMMUNAL FACILITIES UNDER THE CABINET OF MINISTERS OF THE KR

«Approved by»
Head of the Naryn Oblast
Architectural and Construction Control
Department
_____ B.O. Baigubatov
(signature, stamp and name)

October 1, 2024 #09-09-29-2/33

Conformity Assessment and Commissioning the Completed Facility
CERTIFICATE

1. A Client – ***Zhan-Bulak Aiyl Okmotu***_____
(*name of the organization and its departmental subordination*)

Presented the facility for conformity assessment: "***Construction of a Water Supply System for the Zhan-Bulak Subproject Lot #1"***_____
(name of the object and type of construction) (new construction, reconstruction, repurposing, redevelopment)

Located on the following address: ***Zhan-Bulak Village, Naryn District, Naryn Oblast***_____
(region, district, settlement, microdistrict, block, street, house (building) number)

2. The construction of the facility was carried out in accordance with the urban development conclusion with the agreed design issued by the state architecture and construction authority (its territorial and subordinate divisions, as well as the authorized body of the Bishkek Mayor Office), a positive conclusion by the State Ecological Expertise for detailed design and cost estimation documentation:

#ГЭ-00-1-1-339-э-22 State Expertise Department
(No. and date, name of the organization and its departmental subordination)

3. Construction was carried out by a General Contractor:

"EKARAS-5" LLC, license series KRN-2 #03816 dated May 11, 2011, consortium
"SK Sher Kurulush" LLC license series KRTs-1-2 #02130 dated April 11, 2008
(*name of the organization and its departmental subordination, No. of license and date of issuing*)

completed the ***general civil works*** and by the sub-contractors (*if available)*

(*names of organizations and their departmental subordination; types of work performed by each organization (if the number of organizations is more than 3, their list is indicated in the appendix ... to this Certificate)*

4. The design documentation for construction is developed by:
KyrgyzGiprostroy" OJSC Design Institute, License КРЦ-1-2 #00883
(name of the organizations and their departmental subordination, license, certificate of Chief Project Architect and Chief Design Engineer)
Implemented the *working design*
(*names of parts or sections of documentation*)
5. The urban planning conclusion with the approved design has been issued by:
Naryn District Department for Urban Planning and Architecture #19 dated 10 May 2022
(*indicate the name of the state body for architecture and construction (its territorial and subordinate division, as well as the authorized body of the Bishkek city mayor's office*)
6. The design documentation is approved and agreed by: **a Chief Architect of the Naryn District**
(*name of the body that approved (re-approved) the documentation for the facility*)
7. Construction was carried out during the period:

Starting the construction: ***May 2023***
Completion of the construction: ***September 2024***

8. Copies of the following detailed design and cost estimation documentation have been submitted **to the Naryn Regional Department of Architectural and Construction Control of the State Agency for Architecture, Construction and Housing and Communal Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic:**

(*name of the authorized body for supervision and control in the field of architectural and construction activities*)

1) acts certifying the completion and acceptance of all stages of construction, the design supervision log and work production logs;

2) as-built and technical documentation (as-built surveys, hidden work reports;

3) test reports of installed/mounted engineering and technological equipment;

4) laboratory reports on critical structures;

5) certificates for building materials, structures and products;

6) a certificate of the cost of works completed signed by the Client and the General Contractor.

(name of documents in accordance with paragraph 82 of the Regulation approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic No. 240 dated May 10, 2024)

The facility presented for compliance assessment has the following main indicators of power, productivity, production area, length, capacity, volume, throughput, carrying capacity, number of jobs, etc. (filled out for all objects (except for multistorey residential buildings) in units of measurement according to the target products or main types of services):

Power, performance and etc.	Unit	In accordance with the design		Actual	
		Total (taking into account previously	Including start-up complex or stages	Total (taking into account previously	Including start-up complex or stages
Borehole with the flow rate	*L/sec*	*5,5*		*5,5*	
Water tower V=50 m³ H=18 m	*m³*	*50*		*50*	

Producing the products (providing the services) specified by the design in a volume corresponding to the standards and development of design capacities at the initial stage

(*the fact of the production start with an indication of the volume*)

Multi-storey residential building submitted for conformity assessment has the following indicators (*to be filled in only when entering multistorey residential buildings*)

Parameters	**Units**	**In accordance with design**	**Actually**
Total area	m^2		
Number of floors	pcs		
Number of buildings	pcs		
Total construction volume	m^3		
Including the underground part	m^2		
Area of built-in and annexed premises	m^2		
Non-residential premises.			
Parking			

Parameters	**In accordance with design**			**Actually**		
	Number of flats	Total area of flats m²		Number of flats	Total area of flats m²	
		total	residential		total	residential
Total flats, including:						
one-room						
two-room						
three-room						
four-room						
And more						

10. Measures for labor protection, explosion safety, fire safety, environmental protection and anti-seismic measures specified in the design

carried out in accordance with the design

(*information about implementation*)

11. External outside communications for cold and hot water supply, sewerage, heat supply, gas supply, energy supply, agreed upon by services and organizations (check what is required according to the construction design)

12. Works on landscaping, putting top coverings for access roads to buildings, sidewalks, utility, playgrounds and sports grounds, as well as finishing elements of the facade of buildings must be carried out according to the project

Type of works	unit	Scope of works	Implementation period
In accordance with the design			

13. Estimated cost of fixed assets commissioned into operation, in accordance with **paragraph 56, subparagraph 1 approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic #240 dated 10 May 2024**
(filled in only for state and municipal objects)

total: KGS ***25 913,047 thousand***
including construction and installation works: KGS ***25 913,047 thousand***

equipment, tools and inventory: KGS _____ thousand.

Other costs: KGS _____ thousand.

Special conditions:
The operating party bears responsibility for failure to comply with environmental and technological standards.

DECISION:

To accept for operation the object: "***Construction of a Water Supply System for the Zhan-Bulak Subproject, Naryn District, Naryn Region"***
(*name of object and location: region, district, settlement, microdistrict, block, street, house number (building))*

with the following condition: The Client should be responsible in case of violation of the space-planning decisions for the facility and operating rules, fire safety requirements, sanitary and hygienic, environmental, land and other requirements of the Legislation during operation.

Note: "This Certificate of Commissioning is the basis for state registration of rights to real estate, making changes to the register of rights by the authorized registration body of the Kyrgyz Republic at the location of the property."

1.	Client	U. B. Boskunchiev, head of Zhan-Bulak Aiyl Okmotu
2.	Designer	A.A. Putilov, Chief Design Engineer of "KYRGYZGIPROSTROY" OJSC
3.	Contract organization	E.K. Ibraimakunov, Director of EKARAS-5 LLC
4.	Consulting Engineer (Technical Supervision)	I. Iskenderov
5.	State inspector, who carried out state architectural and construction control	B.O. Baigubatov
6.	Head of the Territorial Department for Urban Development and Architecture	K. Beishebaev
7.	Fire Supervision Service	K. Masymbaev
8.	Engineering and technical service for power supply	S. Alyaskarov
9.	Engineering and technical service for water supply	Mambetkulov

Annex 4. Post- Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for the Completed Subproject Oruk-Tam

Project Number: 52256-001
Janu 2025

Post- Construction Environmental Audit Report for the Completed Subproject Oruk-Tam, Chet-Nura AO, Naryn District

Prepared by: The Community Development and Investment Agency of the Kyrgyz Republic (ARIS) for the Asian Development Bank.

This Post-Construction Environmental Audit Report (PCEAR) for completed Oruk-Tam Subproject is a document of the Borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

CONTENT

ABBREVIATIONS

ADB	Asian Development Bank
AO	Aiyl Okmotu
ARIS	Agentstvo Razvitya I Investirovanya Soobshestv (Community Development and Investment Agency)
GRM	Grievance Redress Mechanism
KR	Kyrgyz Republic

1 INTRODUCTION

1.1 Preamble

1. The report is an Environmental Audit Report after construction (post-construction) for the completed Oruk-Tam Subproject under the Naryn Rural water Supply and Sanitation Development Program (the Project).

2. Creation of reliable and successfully functioning system in the sector of rural water supply and sanitation is one of the priority tasks of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic.

3. Under the Project through the State Institution “Drinking Water Supply and Sanitation Development”, a program approach is introduced in implementation of state policy and investment projects in the water supply and sanitation sector. This programmatic approach envisages development of activities that are ready for implementation on a larger scale and multiplication in order to expand the impact and create opportunities for funding from donors for development of the water supply and sanitation sector.

4. The Project, funded by the Asian Development Bank (ADB), was included in the program aimed at the development of rural water supply and sanitation.

5. The Project development objectives are to assist the Kyrgyz Republic in (i) achieving an acceptable standard of living for Kyrgyz citizens, and (ii) improving health and quality of life and reducing adverse environmental impacts by 2026. The deliverable of the Program will be inclusive and reliable access to safe WSS services in rural communities of Naryn Oblast. At the level of impact, the Result-based Lending (RBL) Program is consistent with the goal of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic to improve the health and quality of life of residents and reduce adverse environmental impacts by 2026.

6. Through carrying out of activities on strategic infrastructure facilities and institutional support, the Project will focus on assisting the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic in development and implementation of institutional models for better delivery of rural water supply and sanitation services. It will strengthen the capacity of relevant organizations at the community level and local authorities.

   The Project will also provide support for monitoring system, planning, policy and strategy development, and advisory capacity of government agencies working in the water and sanitation sector.

7. The State Institution "Drinking Water Supply and Sewerage Development" under the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic acts as an Executing Agency for the Project and is responsible for the overall monitoring of the Project results. Agentstvo Razvitya I Investirovanya Soobshestv (Community Development and Investment Agency) or ARIS will be the Implementing Agency.

8. This Post-Construction Environmental Audit Report covers the period of water supply system construction in the village of Oruk-Tam under the Oruk-Tam subproject from 7 June 2023 till 31 October 2024 implemented under the Project.

9. **The main objective** of the post-construction audit is to determine whether all environmental safeguards were fully implemented and that there are no issues that remain unresolved, and that all obligations developed during the subproject planning and impact assessment process had been fully completed.

10. **The second objective** is to provide information on lessons learned that will be useful for future subprojects.

    This Report contains information on the progress of activities related to prevention of impacts to the environment. The results are based on numerous on-site visits by the Project Safeguards Specialist to the Oruk-Tam site/subproject from July 2023 till September 2024.

1.2 Headline Information

11. The Oruk-Tam village of the Chet-Nura Aiyl Aimak, Naryn district, Naryn region is located 80 km to the east of the Naryn city.

12. In September 2021, the Kyrgyzgiprostroy OJSC specialists together with representatives of local government bodies conducted a visual inspection of the existing water intake structures in the Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages of (see Figure 1).

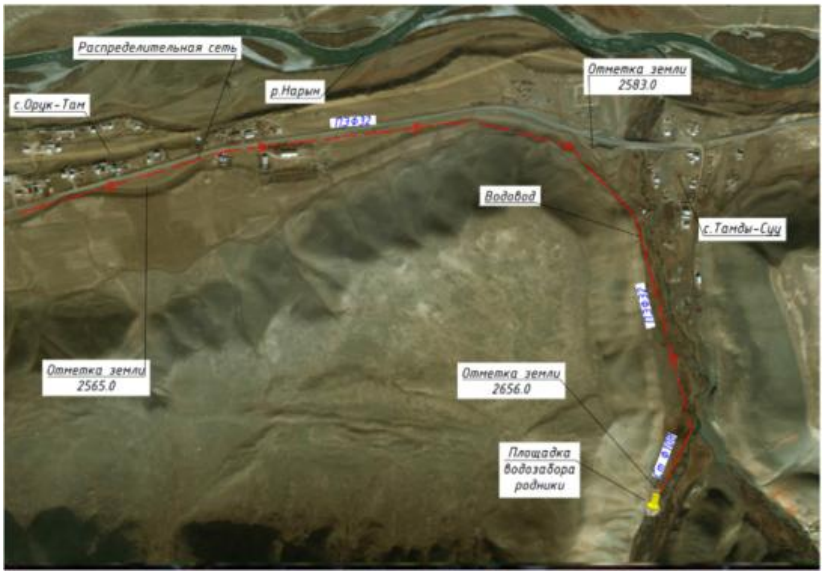


Figure 1: Village situation plan (Oruk-Tam Subproject, status: September 2021)

13. At the time of the survey of the water supply system in the Oruk-Tam village, the water intake structure consisted of a catchment chamber constructed on springs located on the river bank - 1 km south of the village. And there was no water supply network in the Tamdy-Suu village.

14. Due to a break in the water main and lack of funds to repair the water supply system, the catchment chamber constructed in 1988, was disconnected from the Oruk-Tam village network.

15. For household needs, the village population took water from the Naryn River.

16. **Environmental Category.** According to the ADB's Safeguard Policy Statement (2009) classification, the Oruk-Tam Subproject is classified as **Category B**. Due to the small scope of works, the environmental impact is local and limited to the construction phase of the project.

17. The subproject implemented improves the health and quality of life of local residents in the Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages, reduces adverse impacts on the environment and provides reliable access to the safe water supply system.

2 DESCRIPTION OF THE DESIGN AND DESIGN WORK

2.1 Description of the Design

18. The category of land, where the water intake site and reservoir site are located, is municipal.

19. Detailed design documentation was developed in accordance with the SNIP 2.04.02-84* requirements and Technical Specifications “Designing the Rural Water Supply System”. Detailed design documentation for the Zhan-Bulak subproject was prepared by KyrgyzGiprostroy OJSC in 2022.

20. As part of the detailed design and cost estimation documentation, an “Environmental Protection” Section has been developed for the Oruk-Tam subproject, which describes in details the possible impacts to the environment during the construction period (Chapter III) and possible impacts to the environment during operation (Chapter IV).

21. To connect private households to the designed water supply wells, the design provides manifolds that have been designed for several households with installation of shut-off valves and water meters.

22. Analysis of the water supply system operation in the populated area is started from determining the daily water consumption by all groups of water consumers. To determine the estimated water consumption, it is necessary to know water consumers in a given locality and their number by the end of the estimated period, as well as water consumption standards for all consumers.

23. In rural settlements, the main consumers of water are the population; water is used for household and drinking needs, to irrigate household plots, and to water livestock.

24. Standards for household and drinking water consumption in populated areas are adopted depending on a degree to which buildings are equipped with sanitary and hygienic equipment in accordance with SNiP 2.04.02-84* “*Water supply*. *External Networks and Structures*» and Technical Specifications (TS) of the Kyrgyz Republic "*Designing the Rural Water Supply System*", issued in 2010, that is an addition to SNiP 2.04.02-84*.

25. This calculation takes into account the water consumption norms for irrigation of green plants and household plots (accepted according to TS of the KR, Paragraph 1.9).

    At the same time, considering the widespread deterioration of rural water supply networks, we accept water leakage losses coefficient equal to 10% (TS of the KR, Paragraph 1.3). 100% of water probability to the village residents was taken into account at estimations.

26. For rural settlements, based on Item 1.7 of the Technical Regulations of the Kyrgyz Republic, the specific water consumption rate is 100 liters per person per day.

27. Considering the development prospects for the next 20 years, the estimated water demand for the Oruk-Tam Subproject will make 36,88 m^3/day, or 1,54 m^3/h.

28. Thus, to solve the issue with water supply of Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages from the spring in amount of 1.54 m^3/hour, it is necessary to construct the spring catchment area at the designed water intake site. The reservoir site is located to the north.

2.2 Location of the Site Designed

29. The source of water supply is groundwater from existing water-table springs.
30. According to the design, the catchment structure was constructed at the water intake site.
31. The catchment structures (water collection chambers) are used to capture groundwater from springs. Catchment chamber is made of precast reinforced concrete rings.
32. Technological scheme of water supply for the Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages is follow: water from the spring catchment is supplied by gravity to the reservoir, from which it enters to the village distribution network, having undergone a disinfection cycle at the chlorination plant (see Figure 2).

Figure 2: Situation diagram of the Oruk-Tam subproject (Oruk-Tam subproject, status: October 2022)

2.3 Project Contracts and Management

33. In June 2023, during the tender process, the Contractor to construct the water supply system for the Oruk-Tam Subproject was selected, it is a Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC.

34. On 7 June 2023, the contract ARIS-ADB-NRWSSDP-CW-NCB-DLI-1-03 was signed between Chet-Nura AO and the Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC for a total amount of KGS 39,146,020.49, the contract was completed on 31 October 2024 (see Table 1).

Table 1: Main partners for implementation of the Oruk-Tam Subproject

№	Donor	Borrower/PMO		Contractor	Engineers (Administrators)	Main Types of Works
		Executing Agency (EA)	Implementing Agency (IA)			
1	ADB	State Institution "Drinking Water Supply and Sanitation Development at the Water Resources Service under the Ministry of Water Resources, Agriculture and Processing Industry of the Kyrgyz Republic	ARIS	Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC	Infrastructure Engineer (ARIS), Technical Supervision Engineer (ARIS)	Spring catchment with a water flow rate of 6.5 l/s. Reservoir with 25 m³ volume. Water pipeline made of PE pipes 110x4.2 mm - 508 m. Water supply networks - 3,732 m

2.4 Activities under the Subproject during the Reporting Period

35. Excavation works were carried out with development of Soil Group IV in trenches using a HUYNDAY ROBEX excavator – 1400 W ps/rpm 135/2.200, with the "backhoe" method.

36. The area of the water intake makes 0.36 hectares. The following structures have been constructed on the water intake site (Photo 1):

- gatehouse building;
- spring catchment;
- toilet facility with a sealed cesspool

Photo 1: Objects located at the water intake site (Oruk-Tam Subproject, status: October 2024).)

37. The area of the reservoir is 0.36 hectares. The following structures have been constructed on the water intake site (Photo 2):

- steel tank for clean water with 25 m^3 capacity;
- chlorination building;
- guardhouse building;
- spring catchment;
- toilet with sealed cesspool.

Photo 2: Objects located within the reservoir site (Oruk-Tam Subproject, status: October 2024)

38. Disinfection of the incoming water occurs using calcium hypochlorite.
39. Chlorine water from the chlorination room is supplied to a pressure-regulating tank with a 25 m³ capacity, where contact between the water and chlorine occurs (Photo 3).

Photo 3: Water disinfection installations with chlorine (1 - working, 1 - backup) (Oruk-Tam Subproject, status: October 2024)

40. There was connection to the electrical networks from a complete transformer substation (KTP), which is installed at the water intake site (KTP 40/10/0.4).
41. Reinforced concrete supports equipped for the overhead line - 0.4 kV with linear fittings for wires were equipped. Also, the street LED lamps, lamps with fluorescent lamps were installed.
42. A sanitary protection zones (SPZs) were established at the water intake site in accordance with SNiP 2.04.02-84*requirements at the water intake site (0,36 ha) and the reservoir site (0,36 ha).
43. In order to restrict access by unauthorized persons and animals, a fence on a metal frame with metal support posts made of Rabits type wire mesh with 2 m high was installed around the perimeter of the water intake area and reservoir.
44. Swingway gates and wickets with metal posts were installed at the water intake and reservoir sites.
45. A gravel road was constructed at the water intake and reservoir sites.
46. No asbestos-containing materials were found at the water intake and reservoir sites or on the village streets.

47. Laying down the water supply networks was completed with restoration of the road surface and irrigation networks.

48. Laying the water pipelines (508 m) and distribution network (3732 m) from polyethylene pipes including hydraulic testing was completed.

49. Prefabricated reinforced concrete round water wells (with water intake units (distribution manifolds) and shut-off and control valves in the amount of 28 pcs. were installed. Cast iron hatches had been installed on the water supply wells.

50. To implement household (intra-house) connections to the water supply network, water wells were installed every 75 m.

51. There were no any environmental impacts as a result of construction of the water supply system under the Oruk-Tam subproject, because the main part of civil works was carried out along the existing right-of-way.

52. The Contractor provided the workers with protective clothes.

53. During the excavation works, the Contractor:

    - strengthened the trenches with protective shields against soil collapse,
    - installed walkways with handrails and portable ladders,
    - manufactured and installed 1.6 m high portable protective fences around the perimeter of trenches in the populated area in order to restrict access for people and animals,
    - installed reflective warning signs and warning tapes.

54. The Contractor has developed a site-specific environmental management plan (SSEMP) for the Oruk-Tam subproject, and the Project Safeguards Specialist has approved the SSEMP on 1 November 2022.

55. The SSEMP for the Oruk-Tam subproject was presented at public hearings, where it was approved on 9 November 2022. Also, during the public hearings, the Oruk-Tam subproject and design solutions were approved (see Phots 4–6).

Photo 4: Informing about SSEMP (Oruk-Tam Subproject, status: November 2022).

Photo 5: Informing about Subproject and design solutions (Oruk-Tam Subproject status: November 2022).

Photo 6: Approval of the design solutions (Oruk-Tam Subproject status: November 2022).

2.5 Grievance Redress Mechanism

56. The Grievance Redress Mechanism (GRM) had been developed to ensure timely and appropriate response to applies, complaints and requests from residents.

    Project-affected people were fully informed about their rights and procedures to submit grievances made orally or in writing during public hearings.

    The contractor produced a banner for the Oruk-Tam Subproject in the state and official languages, which indicates the contact information about ARIS Central Office, Beneficiary Feedback Mechanism (BFM) and Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC.

57. **GRM Log.** The GRM log has been maintained by the site foreman of the Contractor (Consortium: EKARAS-5 LLC and Sher-Kurulush Construction Company LLC), starting from the beginning of construction and installation works (CIW) under the Oruk-Tam subproject.
    The Contractor's site foreman is responsible for occupational health, safety and environment (OHSE).
58. As of 31 October 2024, there were no complaints or suggestions from the local population.
59. It has to be noted that in all subprojects where construction and installation works are being carried out, the GRM is functioning.

2.6 Environmental Non-compliances

60. There were no environmental non-compliances.

3 SUMMARY OF OBSERVATIONS OF SITE VISITS

61. The necessary measures to close the Oruk-Tam Subproject were completed (see Appendix 1. ACT on conformity assessment for the completed construction facility put into operation).

3.1 Cutting trees

62. There were not any cutting trees during the reporting period.

3.2 Removing the soil and vegetation layer

63. There was no removal of soil and vegetation layer during the reporting period.

3.3 Dust suppression after backfilling the trench

64. After backfilling the trench, the construction site and ground roads/streets in the Oruk-Tam village were sprayed with water in order to prevent dust generation.

3.4 Construction Debris

65. During the civil works, construction debris was collected and disposed at the AO landfill site.

3.5 Accommodation of Workers

66. The Contractor's specialists and workers lived in the house of a local resident of the Oruk-Tam village. There is a kitchen block, equipped place for eating, washbasins, toilet facilities in the house.

3.6 Review of visual monitoring

67. During the reporting period, regular visual monitoring was carried out to monitor compliance with requirements of the Kyrgyz Republic environmental legislation and SSEMP requirements for the Oruk-Tam subproject.

    The monitoring was carried out by the Project Safeguards Specialist, with participation of a Consultant/Technical Supervision Engineer (TSE) and the Contractor's site foreman/responsible for occupational health, safety and environment (OHSE).

68. Based on the results of visual monitoring, Checklists for monitoring and supervision of civil works were developed (#1 dated 13 July 2023, #2 dated 23 August 2023, #3 dated 27 September 2023, #4 dated 26 October 2023, #5 dated 30 November 2023, #6 dated 16 May 2024, #7 dated 26 June 2024, #8 dated 25 July 2024, #9 dated 14 August 2024, #10 dated 9 September 2024).

The monthly report by the Technical Supervisory Engineer (TSE) also includes information on compliance with environmental safeguards.

3.7 Noise and Vibration Due to Excavation Works

69. During the construction period, monitoring of noise and vibration was regularly carried out within the areas of civil works (CIW) under the Oruk-Tam Subproject. Having analyzed the data from the monitoring results, taking into account the data of background noise levels, civil works did not have a significant impact on the environment.

4. SUMMARY OF WHAT WENT WELL AND WHAT WENT LESS WELL DURING CONSTRUCTION

70. Currently, all necessary actions to complete the project activities were finished. No any facts of non-compliance with safety regulations were observed throughout the construction period. The Project Safeguards Specialist carried out ongoing monitoring on a constant basis to ensure compliance with SSEMP requirements, occupational health and safety requirements. Constant explanatory work on safety was carried out

71. The water intake and reservoir sites of the water supply system for Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages are completely fenced off to restrict access by unauthorized persons, children and domestic animals.

72. The roads and streets in the Oruk-Tam village were completely restored after completion of earthworks.

73. The measures for work mitigation described in the SSEMP are sufficient. An example of good practice is adaptation of SSEMP and increasing the intensity of dust suppression at construction sites due to dry and hot summer weather.

74. It is recommended to establish an emergency response team.

5 CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS

75. The Contractor fully and timely carried out environmental safeguards specified in the SSEMP of the Oruk-Tam subproject and complied with the norms of the Kyrgyz Republic legislation in terms of labour protection for workers, safety precautions and fire safety.

76. All reinforced concrete wells in the Oruk-Tam village water supply system had been inspected. Households were connected to the village water supply system through the individual water meters.

77. Connection of private households was carried out at the expenses of the household owners in agreement with the Head of Oruk-Tam and Tamdy-Suu villages.

78. The contractor EKARAS-5 LLC carried out the following activities, reflected in Table 4-1 of the SSEMP for the Oruk-Tam subproject:

- all embankments, debris, wastes and temporary structures (such as shelters and toilets) that are no longer needed were removed (see Photo 7);
- all roads and streets have been restored to their original condition (see Photo 8);
- the construction site has been completely cleared, after inspection there are no spills of such substances like oil, fuel, paint and other chemicals.

Photo 7: All embankments, debris, wastes and temporary structures (Oruk-Tam Subproject status: November 2024).

Photo 8: All roads and streets have been restored to their original condition (Oruk-Tam Subproject status: November 2024).

During construction works:

– no any communications were disrupted;
– no any structures were damaged;
– vegetation layer was not destroyed;

the camp for workers was not established, because workers lived in the house of a local resident of the Oruk-Tam village.

ANNEX

Annex 1. Certificate for conformity assessment, commissioning the completed facility (original document)

НАРЫНСКОЕ РЕГИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ
ДЕПАРТАМЕНТА ГОСУДАРСТВЕННОГО АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНОГО КОНТРОЛЯ ПРИ ГОСУДАРСТВЕННОМ АГЕНСТВЕ АРХИТЕКТУРЫ, СТРОИТЕЛЬСТВА И ЖИЛИЩНО-КОММУНАЛЬНОГО ХОЗЯЙСТВА ПРИ КАБИНЕТЕ МИНИСТРОВ КР

УТВЕРЖДАЮ
Начальник Нарынского регионального
управления государственного
архитектурно-строительного контроля
_____ Б.О.Байгубатов
(подпись, печать, Ф.И.О.)
«31» 10 2024 года
№ 09-09-29-2/40

АКТ
оценки соответствия вводимого в эксплуатацию завершенного строительством объекта

1.**Заказчиком** ***Чет-Нуринский айыл окмоту***
(наименование организации и ее ведомственная подчиненность)

предъявлен к оценке соответствия объект:
«Строительство системы водоснабжения для подпроекта «Орук-Там»
(новое строительство, реконструкция, перепрофилирование, перепланировка)

по адресу: ***Нарынской область, Нарынский район, Чет-Нуринский а/а, село Орук-Там***
(область, район населённый пункт, микрорайон, квартал, улица, номер дама (корпуса))

2. Строительство объекта осуществлено согласно градостроительному заключению с согласованным проектом выданным государственным органом архитектуры и строительства (его территориальными и подведомственными подразделениями, а также уполномоченным органом мэрии города Бишкек), положительным заключением госэкспертизы проектно-сметной документации,:

№ ГЭ-00-1-1-563-э-22 Департамента государственной экспертизы
(№ и дата, наименование органа, и ее ведомственная подчиненность)

3. Строительство осуществлено генеральным подрядчиком:

ОсОО Экарас-5, лицензия серии КРН-2 №03816 от 11.05.2011г. консорциум ОсОО «СК Шер Курулуш» лицензия серии КРЦ-1-2 №02130 от 11.04.2008г.
(наименование организации и ее ведомственная подчиненность, № лицензии и дата выдачи)

Выполнившим ***общестроительные работы***

и субподрядным организациями *(при наличии)*
(наименование организаций и их ведомственная подчиненность; виды работ, выполненные каждой организацией (при числе организаций свыше 3-х перечень их указывается в приложении к акту)

1

4. Проектная документация на строительство разработана:

ОАО "КЫРГЫЗГИПРОСТРОЙ" лицензия КРЦ-1-2 №00883 от 09.08.2004г.

(наименование организации и ее ведомственная подчиненность, лицензия, сертификат ГАП и ГИП проекта)

Выполнившим ***рабочий проект***

5. Градостроительное заключение с согласованным проектом выдано:

Нарынским районным управлением по градостроительству и архитектуре №166 от 17.10.2022г.

(указать наименование государственного органа архитектуры и строительства (его территориального и подведомственного подразделения, а также уполномоченного органа мэрии города Бишкек)

6.Проектная документация утверждена и согласована: *главным архитектором Нарынского района*

(наименование органа, утвердившего (переутвердившего) документацию на объект)

7.Строительство осуществлено в сроки:

Начало строительства: ***июнь месяц 2023г.***

Окончание строительства: ***октябрь месяц 2024г.***

8. Нарынского регионального управления государственного архитектурно-строительного контроля Департамента ГАСК при Государственном агентстве архитектуры, строительства и жилищно-коммунального хозяйство при Кабинете Министров Кыргызской Республики

(наименование уполномоченного органа по надзору и контролю в сфере архитектурно-строительной деятельности)

представлены копии следующей проектно-сметной документации:

1) акты, свидетельствующие о завершении и приемке всех этапов строительства, журнал авторского надзора и журналы производства работ;

2) исполнительно-техническая документация (исполнительные съемки, акты скрытых работ;

3) акты испытаний смонтированного инженерно-технологического оборудования;

4) лабораторные заключения на ответственные конструкции;

5) сертификаты на строительные материалы, конструкции и изделия;

6) справка о стоимости выполненных работ, подписанная заказчиком и генеральным подрядчиком.

(наименование документов в соответствии с п.82 Положения, утвержденного постановлением Кабинета Министров КР от 10 мая 2024г. №240)

9. Предъявленный для оценки соответствия объект имеет следующие основные показатели мощности, производительности, производственной площади, протяженности, вместимости, объема, пропускной способности, провозной способности, число рабочих мест и т.п. (заполняется по всем объектам (кроме многоэтажных жилых домов) в единицах измерения соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Мощность, производительность и т.д.	Ед. измер	По проекту		Фактически	
		Общая (с учетом ранее принятых)	В т.ч. пускового комплекса или очереди	Общая (с учетом ранее принятых)	В т.ч. пускового комплекса или очереди

2

Каптаж родника с дебитом	***л/с***	***6,5***		***6,5***	
Резервуар V=25 м3	***м3***	***25***		***25***	
Водовод из ПЭ труб 110х4.2 мм (L=508 м)	***м***	***508***		***508***	
Водопроводные сети (L=3732 м) в.т.ч. из ПЭ труб 110х4.2 мм – 395м; из ПЭ труб 90х3.5 мм – 3332м; из ст. труб - 108х4 мм – 5м	***м***	***3732***		***3732***	

Выпуск продукции (оказание услуг), предусмотренной проектом в объеме, соответствующим нормам и освоения проектных мощностей в начальный период

(факт начала выпуска продукции с указанием объема)

Предъявленный для оценки соответствия многоэтажный жилой дом имеет следующие показатели *(заполняется только при вводе многоэтажных жилых домов)*

ПОКАЗАТЕЛИ	Ед. измер.	По проекту	Фактически
Общая площадь	кв.м.		
Число этажей	этаж		
Количество зданий	шт		
Общий строительный объем	куб.м.		
В.т.ч. подземной части	кв.м.		
Площадь встроенных,пристроенных помещений	кв.м.		
Турак эмес жайлар/Нежилые помещений,			
Паркинг			

Показатели	По проекту			Фактически		
	Число квартир	Площадь квартир м^2		Число квартир	Площадь квартир м^2	
		Общая	Жилая		Общая	Жилая
Всего квартир, в том числе:						
Однокомнатных						
Двухкомнатных						

3

Трехкомнатных						
Четырехкомнатных						
И более						

10. Мероприятия по охране труда, обеспечению взрывобезопасности, пожарной безопасности, охране окружающей природной среды и антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом

(Сведения о выполнении)

11.Внешние наружные коммуникации холодного и горячего водоснабжения, канализации, теплоснабжения, газоснабжения, энергоснабжения, согласованные службами и организациями (отметить необходимое согласно проекта строительства):

12. Работы по озеленению, устройству верхнего покрытия подъездных дорог к зданиям, тротуаров, хозяйственных, игровых и спортивных площадок, а также отделка элементов фасада зданий должны быть выполнены согласно проекта

Виды работ	Единица измерения	Объем работ	Срок выполнения

13.Сметная стоимость основных фондов, принимаемых в эксплуатацию, согласно п. 56, п.п. 1 утвержденного постановлением Кабинета Министров КР от 10 мая 2024 года №240

(заполняется только для государственных и муниципальных объектов)

Всего ***31 247,761 тыс. сом***

В том числе строительно-монтажных работ ***31 247,761 тыс. сом***

Оборудования, инструмента и инвентаря _____ ***тыс. сом***

Особые условия:

За несоблюдение экологических и технологических норм ответственность несет эксплуатирующая сторона.

РЕШЕНИЕ:

Принять в эксплуатацию объект:

«Строительство системы водоснабжения для подпроекта «Орук-Там», село Орук-Там, Чет-Нуринского а/а, Нарынского района, Нарынской области

(наименование объекта и месторасположение: область, район населённый пункт, микрорайон, квартал, улица, номер дома (корпуса))

4

В случае нарушения объемно-планировочных решений объекта и правил эксплуатации, требований пожарной безопасности, санитарно-гигиенических, экологических, земельных и иных требований Законодательства в процессе эксплуатации ответственность несет заказчик.

Примечание: «Данный акт приемки является основанием для государственной регистрации прав на недвижимое имущество, внесение изменений в реестр прав уполномоченным регистрационным органом Кыргызской Республики по месту нахождения объекта недвижимости».

1. Заказчик *в лице главы Чет-Нуринского айыл окмоту А.Т.Окенова*

2. Автор проекта *ОАО «КЫРГЫЗГИПРОСТРОЙ» в лице ГИП А.А.Путилова*

3. Подрядная организация *ОсОО Экарас-5 в лице директора Э.К.Ибраймакунова*

4. Инженер-консультант (Технический надзор) *в лице Н.Ж.Кудашова*

5. Государственный инспектор, осуществлявший государственный архитектурно- строительный контроль *в лице* Б Байтубатов

6. Руководитель территориального управления по градостроительству и архитектуре *в лице* К. Бейшебаев

7.Служба по пожарному надзору *в лице* К. Масыкбаев

8. Инженерно-техническая служба по энергоснабжению *в лице* Ч Балкыбеков

9. Инженерно-техническая служба по водоснабжению *в лице* К. Молдогазиев

5

Certificate for Conformity Assessment, Commissioning the Completed Facility (The English version)

NARYN REGIONAL DEPARTMENT OF STATE ARCHITECTURAL AND CONSTRUCTION CONTROL
DEPARTMENT OF STATE ARCHITECTURAL AND CONSTRUCTION CONTROL UNDER THE STATE AGENCY OF ARCHITECTURE, CONSTRUCTION AND COMMUNAL FACILITIES UNDER THE CABINET OF MINISTERS OF THE KR

«Approved by»
Head of the Naryn Oblast Architectural and Construction Control Department
_____ B.O. Baigubatov
(signature, stamp and name)

31 October 2024 #09-09-29-2/40

Conformity Assessment and Commissioning the Completed Facility
CERTIFICATE

4. A Client – ***Chet-Nura Aiyl Aimak***
(*name of the organization and its departmental subordination*)

Presented the facility for conformity assessment: "***Construction of a Water Supply System for the Oruk-Tam Subproject"***
(name of the object and type of construction) (new construction, reconstruction, repurposing, redevelopment)

Located on the following address: ***Naryn region, Naryn district, Chet-Nura AA, Oruk-Tam village***
(region, district, settlement, microdistrict, block, street, house (building) number)

5. The construction of the facility was carried out in accordance with the urban development conclusion with the agreed design issued by the state architecture and construction authority (its territorial and subordinate divisions, as well as the authorized body of the Bishkek Mayor Office), a positive conclusion by the State Ecological Expertise for detailed design and cost estimation documentation:

#ГЭ-00-1-1-563-э-22 State Expertise Department
(No. and date, name of the organization and its departmental subordination)

6. Construction was carried out by a General Contractor:

"EKARAS-5" LLC, license series KRN-2 #03816 dated 11 May 2011, consortium
"SK Sher Kurulush" LLC license series KRTs-1-2 #02130 dated 11 April 2008
(*name of the organization and its departmental subordination, No. of license and date of issuing*)
completed the ***general civil works***

and by the sub-contractors (*if available*)

(*names of organizations and their departmental subordination; types of work performed by each organization (if the number of organizations is more than 3, their list is indicated in the appendix ... to this Certificate)*

9. The design documentation for construction is developed by:
KyrgyzGiprostroy" OJSC Design Institute, License КРЦ-1-2 #00883
(name of the organizations and their departmental subordination, license, certificate of Chief Project Architect and Chief Design Engineer)

implemented the *working design*
(*names of parts or sections of documentation*)

10. The urban planning conclusion with the approved design has been issued by:
Naryn District Department for Urban Planning and Architecture #166 dated 17 October 2022
(*indicate the name of the state body for architecture and construction (its territorial and subordinate division, as well as the authorized body of the Bishkek city mayor's office)*

11. The design documentation is approved and agreed by: **a Chief Architect of the Naryn District**
(*name of the body that approved (re-approved) the documentation for the facility*)

12. Construction was carried out during the period:
Starting the construction: ***June 2023***
Completion of the construction: ***October 2024***

13. Copies of the following detailed design and cost estimation documentation have been submitted to **the Naryn Regional Department of Architectural and Construction Control of the State Agency for Architecture, Construction and Housing and Communal Utilities under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic**:
(*name of the authorized body for supervision and control in the field of architectural and construction activities*)

1) macts certifying the completion and acceptance of all stages of construction, the design supervision log and work production logs;

2) as-built and technical documentation (as-built surveys, hidden work reports;

3) test reports of installed/mounted engineering and technological equipment;

4) laboratory reports on critical structures;

5) certificates for building materials, structures and products;

6) *a certificate of the cost of works completed signed by the Client and the General Contractor.*

(name of documents in accordance with paragraph 82 of the Regulation approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic #240 dated May 10, 2024)

The facility presented for compliance assessment has the following main indicators of power, productivity, production area, length, capacity, volume, throughput, carrying capacity, number of jobs, etc. (filled out for all objects (except for multistorey residential buildings) in units of measurement according to the target products or main types of services):

Power, performance and etc.	Unit	In accordance with the design		Actual	
		Total (taking into account previously	Including start-up complex or stages	Total (taking into account previously	Including start-up complex or stages
Spring catchment with a water flow rate	*l/s*	*6.5*		*6.5*	
Reservoir with 25 m³ volume	*m³*	*25*		*25*	
Water pipeline made of PE pipes	*m*	*508*		*508*	

Water supply networks *(L=3732 m) including PE pipes 110x4.2 mm – 395 m; PE pipes 90x3.5 mm – 3332 m; made of steel pipes - 108x4 mm – 5 m.*	*m*	*3732*		*3732*	

Producing the products (providing the services) specified by the design in a volume corresponding to the standards and development of design capacities at the initial stage

(*the fact of the production start with an indication of the volume*)

Multi-storey residential building submitted for conformity assessment has the following indicators (*to be filled in only when entering multistorey residential buildings*)

Parameters	**Units**	**In accordance with design**	**Actually**
Total area	m^2		
Number of floors	pcs		
Number of buildings	pcs		
Total construction volume	m^3		
Including the underground part	m^2		
Area of built-in and annexed premises	m^2		
Non-residential premises.			
Parking			

Parameters	**In accordance with design**			**Actually**		
	Number of flats	Total area of flats m^2		Number of flats	Total area of flats m^2	
		total	residential		total	residential
Total flats, including:						
one-room						
two-room						
three-room						
four-room						
And more						

14. Measures for labor protection, explosion safety, fire safety, environmental protection and anti-seismic measures specified in the design

carried out in accordance with the design

(*information about implementation*)

15. External outside communications for cold and hot water supply, sewerage, heat supply, gas supply, energy supply, agreed upon by services and organizations (check what is required according to the construction design)

16. Works on landscaping, putting top coverings for access roads to buildings, sidewalks, utility, playgrounds and sports grounds, as well as finishing elements of the facade of buildings must be carried out according to the project.

Type of works	unit	Scope of works	Implementation period
In accordance with the design			

17. Estimated cost of fixed assets commissioned into operation, in accordance with **paragraph 56, subparagraph 1 approved by the Resolution of the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic #240 dated 10 May 2024**

(filled in only for state and municipal objects)

Total: ***KGS 31 247,761 thousand***
Including civil works: ***KGS 31 247,761 thousand***

equipment, tools and inventory: KGS _____ thousand.
Other costs: KGS _____ thousand.

Special conditions:
The operating party bears responsibility for failure to comply with environmental and technological standards.

DECISION:

To accept for operation the object:
Construction of a Water Supply System for the Oruk-Tam Subproject, Chet-Nura AO, Naryn District, Naryn Region"
(*name of object and location: region, district, settlement, microdistrict, block, street, house number (building))*

with the following condition: The Client should be responsible in case of violation of the space-planning decisions for the facility and operating rules, fire safety requirements, sanitary and hygienic, environmental, land and other requirements of the Legislation during operation.

Note: "This Certificate of Commissioning is the basis for state registration of rights to real estate, making changes to the register of rights by the authorized registration body of the Kyrgyz Republic at the location of the property."

1.	Client	A.T. Okenov, Head of Chet-Nura Aiyl Okmotu
2.	Designer	A.A. Putilov, Chief Design Engineer of "KYRGYZGIPROSTROY" OJSC
3.	Contract organization	E.K. Ibraimakunov, Director of EKARAS-5 LLC
4.	Consulting Engineer (Technical Supervision)	N.Zh. Kudashov
5.	State Inspector, who carried out state architectural and construction control	B.O. Baigubatov
6.	Head of the Territorial Department for Urban Development and Architecture	K. Beishebaev
7.	Fire Supervision Service	K. Masymbaev
8.	Engineering and technical service for power supply	T. Balkybekov
9.	Engineering and technical service for water supply	K. Moldogaziev